

# DATSUN PICK-UP

*Z.one.Datsun* MODELE 720 SERIE  
MANUEL DU CONDUCTEUR

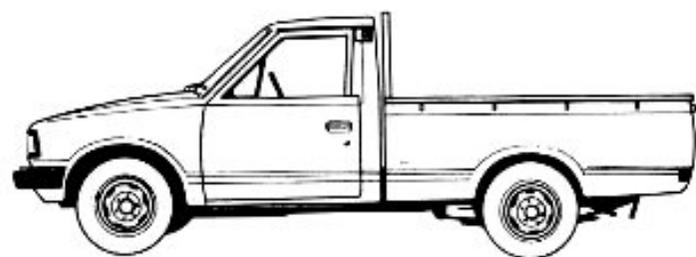
THE NAME OF QUALITY



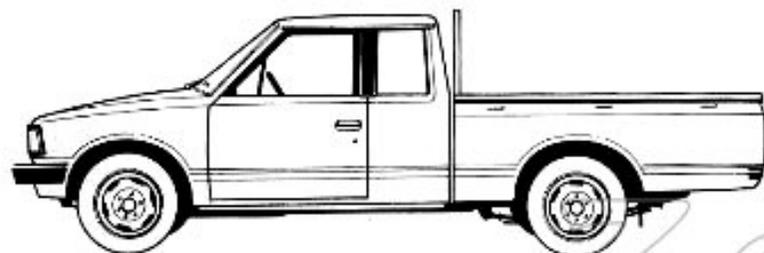
NISSAN MOTOR CO. LTD.



# **Cher Propriétaire De DATSUN**



**CAISSE NORMALE**



**CABINE DELUXE/KING**



TDD001

**DOUBLE CABINE**

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un DATSUN. Nous sommes persuadés que vous vous en félicitez de l'avoir fait. Ce manuel a été rédigé pour vous aider à mieux comprendre les diverses opérations d'utilisation et d'entretien de votre véhicule afin que vous puissiez l'apprécier sans limitation de distance. Nous vous conseillons donc de lire attentivement ce Manuel du Conducteur et de le conserver dans votre boîte à gants.

Avant de vous livrer votre DATSUN, votre concessionnaire a procédé à l'inspection complète avant livraison au cours de laquelle toutes les pièces et organes mécaniques ont été vérifiés et réglés de façon que vous puissiez prendre la route en toute sécurité. Votre concessionnaire possède l'équipement et l'expérience nécessaires pour effectuer toute réparation et réglage sur votre véhicule, par ailleurs il est tenu régulièrement au courant de tout perfectionnement ou amélioration technique. N'oubliez pas que vous êtes son client. Lui-même l'entend ainsi. Portez-lui votre véhicule pour qu'il procède aux entretiens courants ou qu'il effectue les réparations nécessaires. Votre concessionnaire NISSAN/DATSUN est le plus qualifié pour effectuer toute opération d'entretien.

Tous les renseignements, caractéristiques techniques et illustrations contenus dans ce manuel s'appuient sur les données les plus récentes en vigueur au moment de son édition. NISSAN se réserve le droit d'effectuer des changements ou d'apporter des améliorations à tout moment et sans préavis.

# Table Des Matières



Etant donné la grande variété des options, des composants et dispositifs offerts par NISSAN et par votre revendeur NISSAN/DATSUN, il est possible que certains équipements décrits dans ce manuel ne concernent pas votre véhicule.

Ce manuel contient les renseignements relatifs aux modèles à quatre roues motrices (4WD). Pour toutes les descriptions se rapportant aux modèles à quatre roues motrices, le symbole **4WD** se trouve en début de paragraphe.

Evitez de rouler avec votre véhicule dans un pays où vous ne trouverez pas d'essence/carburant diesel ayant un indice d'octane/cétane approprié à votre moteur.

Avant d'envisager un déplacement dans un autre pays, vous devez vous assurer que l'essence/carburant diesel vendu dans ce pays convient au moteur de votre véhicule. L'utilisation d'une essence/carburant diesel possédant un indice d'octane/cétane trop faible peut abîmer votre moteur.

Par ailleurs, avant de faire immatriculer votre véhicule dans un autre pays, vous devez vérifier les règlements et les dispositions pour être certains que votre véhicule est conforme.



**Avant De Prendre La Route Avec Votre DATSUN** .....

**2**



**Tableau De Bord Et Commandes** .....

**7**



**Demarrage Et Conduite** .....

**18**



**En Cas D'urgence** .....

**26**



**Programme D'entretien** .....

**30**



**Faites-le Vous-même** .....

**33**



**Specifications** .....

**43**



**Index** .....

**50**



**Renseignement Pour Stations-Service** ..

**52**

Prennez garde de ne pas oublier vos clés dans le véhicule.





# Avant De Prendre La Route Avec Votre DATSUN

## RODAGE

Veillez observer les précautions ci-après pendant la période de rodage qui est de 1.600 kms afin d'obtenir les meilleures performances et d'assurer une plus grande économie et prolonger la vie de votre véhicule neuf.

- Ne roulez pas à grande vitesse tant que le moteur n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement.
- Ne dépassez pas 90 km/h pour le moteur J16, 120 km/h pour le moteur L18 et 80 km/h pour le moteur diesel.
- **4WD** Ne pas dépasser 100 km/h sur les positions "2H" et "4H" et 50 km/h sur la position "4L".
- Ne roulez pas continuellement à la même vitesse.
- Evitez d'emballer le moteur, les démarrages brutaux et les freinages inutiles.
- Evitez la pleine accélération.

## CONSEILS DE SECURITE

### AVANT D'ENTRER DANS LE VEHICULE

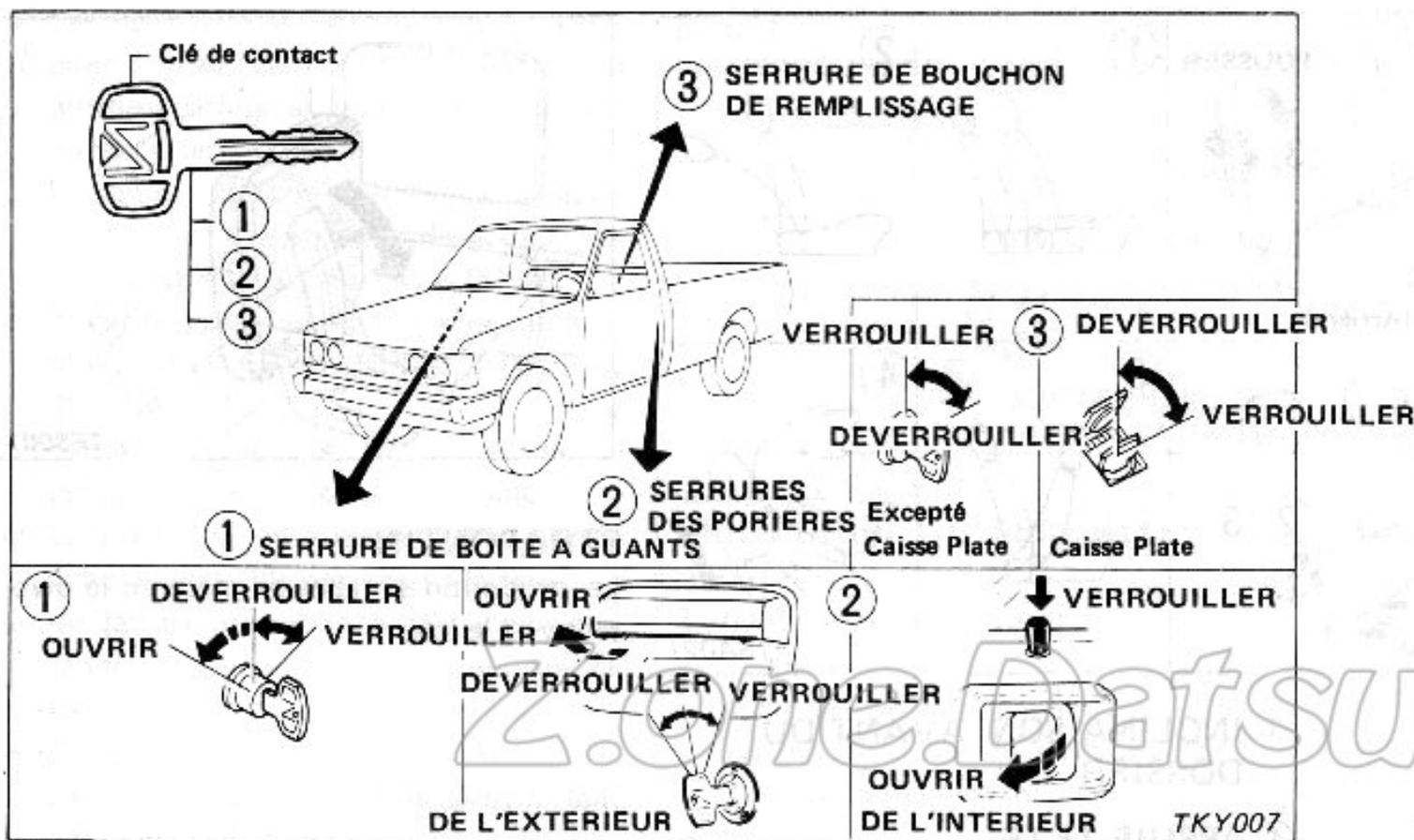
- Vérifiez si les glaces, les rétroviseurs et les optiques des dispositifs d'éclairages sont propres.
- Vérifiez de visu l'état des pneus. En profiter pour vérifier la pression de gonflage.
- Assurez-vous que rien ne s'oppose au déplacement du véhicule.
- Assurez-vous que le capot moteur est parfaitement verrouillé.
- **4WD** Vérifier la position des moyeux à roue libre.

### DANS LE VEHICULE

- Réglez correctement les sièges et les appuie-tête.
- Réglez la position des rétroviseurs intérieur et extérieur.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à vos passagers d'en faire autant.
- Vérifiez le fonctionnement des dispositifs d'éclairage, des interrupteurs et de l'avertisseur.
- Vérifiez le fonctionnement des voyants quand la clé de contact est tournée sur la position "ON".

~~~~~  
Un contrôle régulier, ou à chaque plein de carburant, des niveaux de l'huile moteur, du liquide de refroidissement moteur, du fluide de frein et d'embrayage, du liquide de lave-glace et du liquide de batterie doit être fait. Tous les détails concernant ces opérations sont décrits dans le chapitre intitulé "Faites-le vous-même".  
~~~~~





## CLE

Relever le numéro de la clé pour que votre concessionnaire NISSAN/DATSUN puisse vous en faire un double en cas de perte. Lorsque vous quittez le véhicule, n'oubliez pas de retirer la clé de contact.

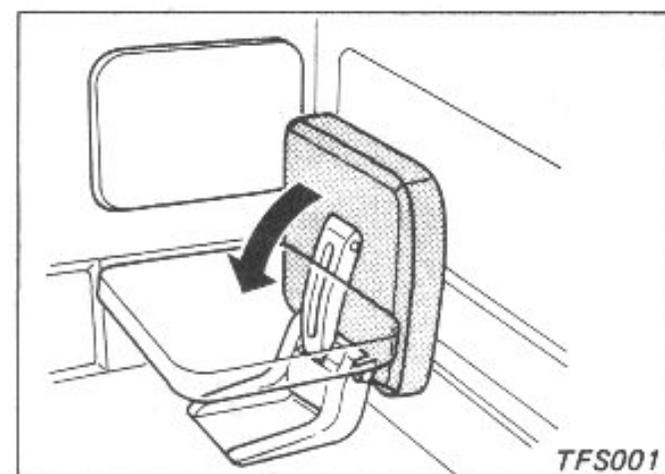
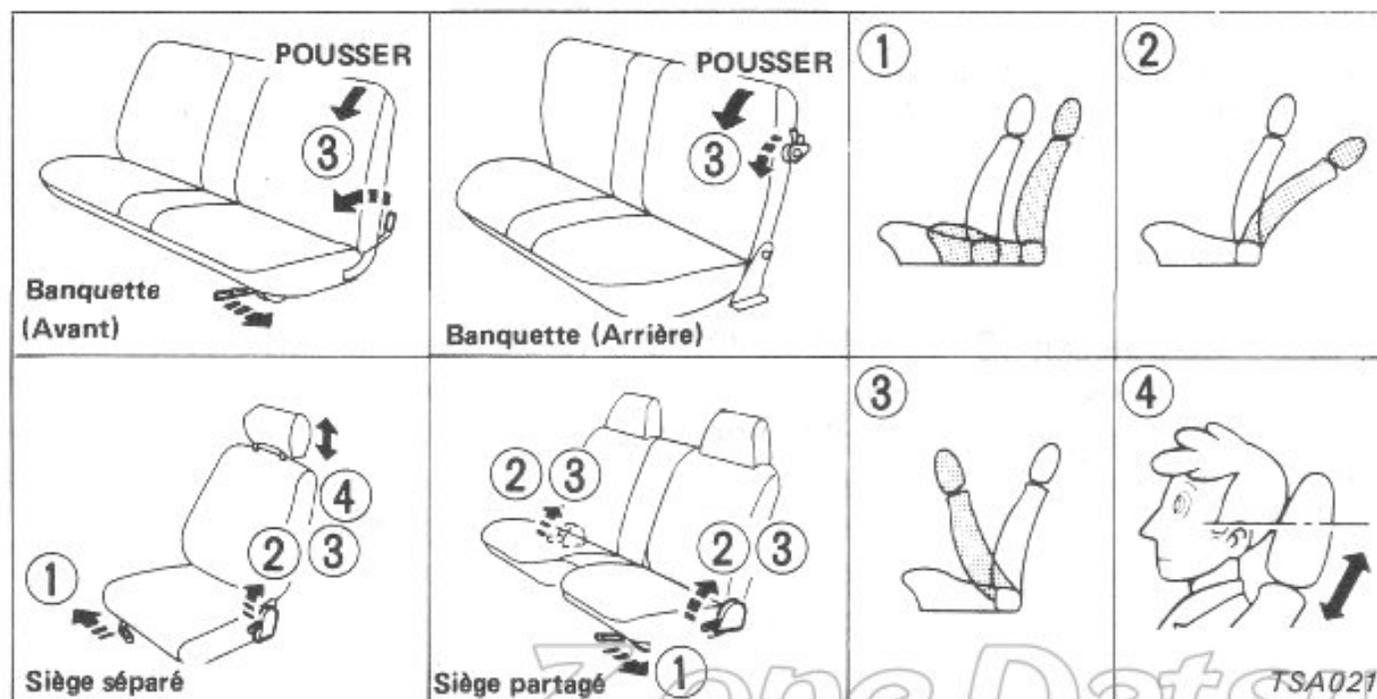
## SERRURES DES PORTIERES

Les portières avant et arrière peuvent être verrouillées de l'extérieur. Placez d'abord le bouton de verrouillage en position "VERROUILLAGE" et fermez la portière tout en maintenant la poignée extérieure relevée.

Prenez garde de ne pas oublier vos clés dans le véhicule.



# SIEGES



## STRAPONTIN

Le strapontin se rabat en place en le pivotant vers le bas.

### ① REGLAGE AVANT et ARRIERE

Bloquer le siège dans la position voulue.

Ne pas tenter de régler le siège en roulant.

### ② INCLINAISON DU DOSSIER

Ne jamais rouler avec les dossiers inclinés.

Les ceintures de sécurité ne sont efficaces que lorsque l'utilisateur se trouve dans une position normale.

### ③ INCLINAISON AVANT DU DOSSIER

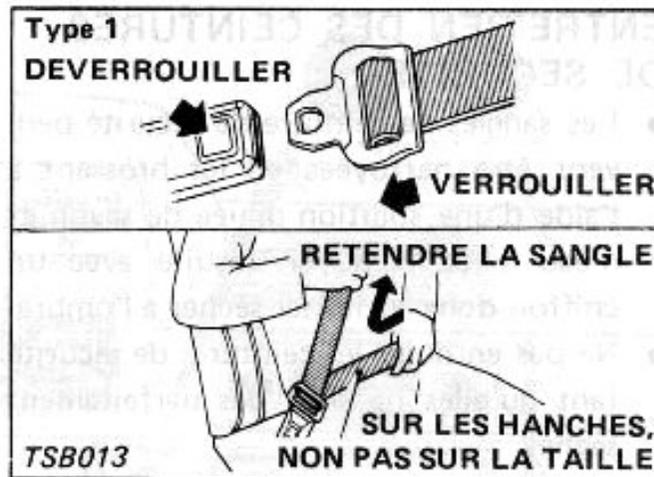
### ④ APPUIE-TETE (Siège séparé seulement)

La meilleure position des appuie-tête se situe au dessus des oreilles. Ne jamais les placer à la hauteur de la nuque.



## CEINTURES DE SECURITE

- Les ceintures de sécurité sont conçues pour être portées quand le siège est en position droite et que l'utilisateur est normalement assis.
- La sangle d'épaule doit toujours passer sur l'épaule et en travers de la poitrine. Ne jamais la faire passer sous le bras.
- Placer la sangle ventrale le plus bas possible, **SUR LES HANCHES, NON PAS SUR LA TAILLE.**
- Tendre la ceinture au moyen de la sangle ventrale et de celle d'épaule.
- La même ceinture ne peut être portée que par une seule personne à la fois.
- Ne jamais permettre à plus d'une personne de porter la même ceinture de sécurité.
- Certains pays peuvent obliger le port continu des ceintures de sécurité tant que le véhicule roule.
- Les ceintures de sécurité ne doivent pas être portées par les enfants pesant moins de 23 kg.
- En temps normal, l'enrouleur assure un confort idéal à son utilisateur; il se bloque uniquement en cas d'arrêt brutal ou de choc.



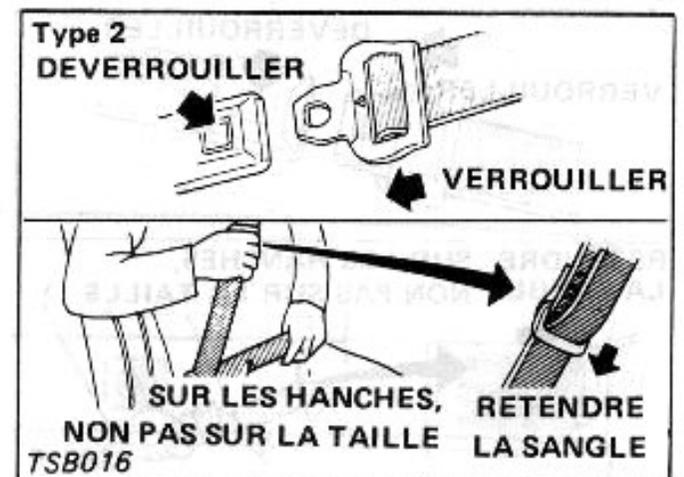
## CEINTURES DE SECURITE AVANT

### Type 1 (Avec enrouleur)

1. Sortir lentement les sangles ventrale et d'épaule et engager la plaquette de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Si en sortant les sangles de l'enrouleur, vous interrompez la traction, il faudra laisser la ceinture s'enrouler de nouveau sur environ 25 mm. Puis vous pouvez continuer à retirer les sangles. (Pour Europe seulement)

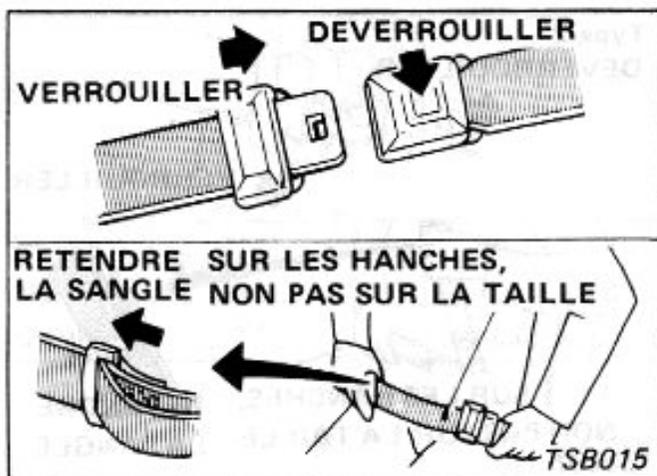
2. La ceinture de sécurité est libérée en pressant le bouton sur la boucle.



### Type 2 (Sans enrouleur)

1. Engagez la plaquette de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Retenir correctement l'extrémité libre de la sangle ventrale avec l'agrafe.
2. La ceinture de sécurité est libérée en pressant le bouton placé au centre de la boucle.





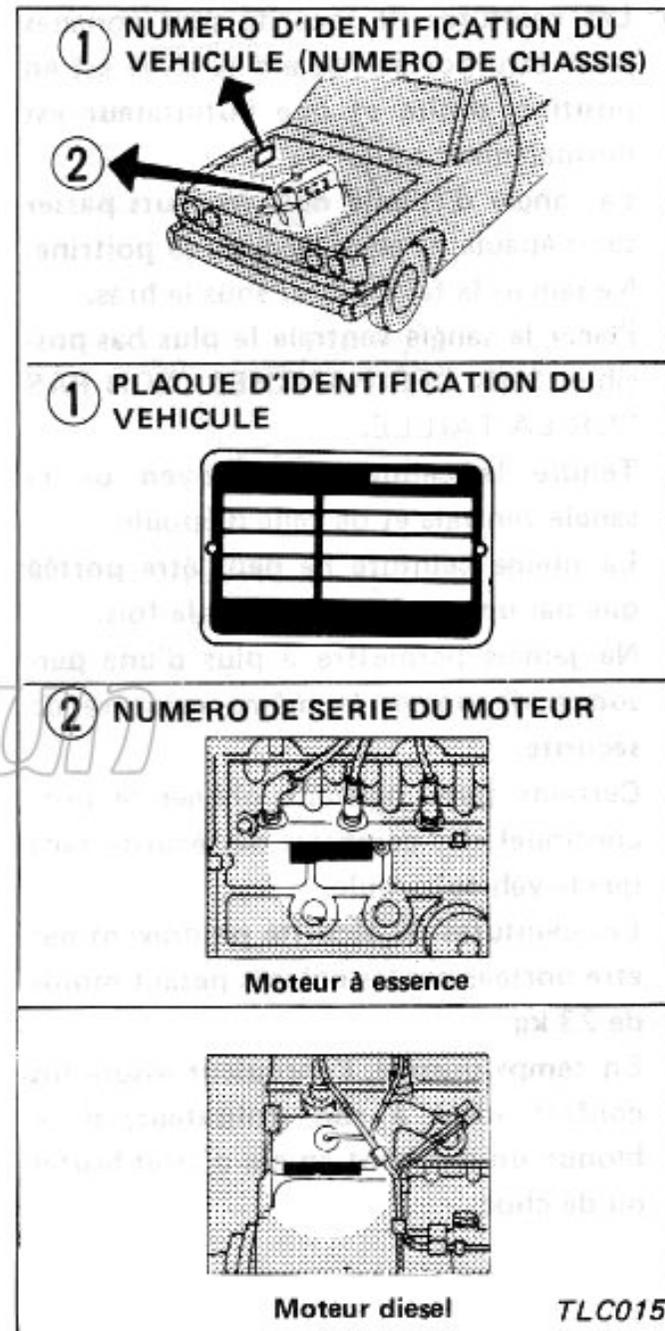
## CEINTURES DE SECURITE ARRIERE

1. Engagez la plaquette de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Retenir correctement l'extrémité libre de la sangle ventrale avec l'agrafe.
2. La ceinture de sécurité est libérée en pressant le bouton placé au centre de la boucle.

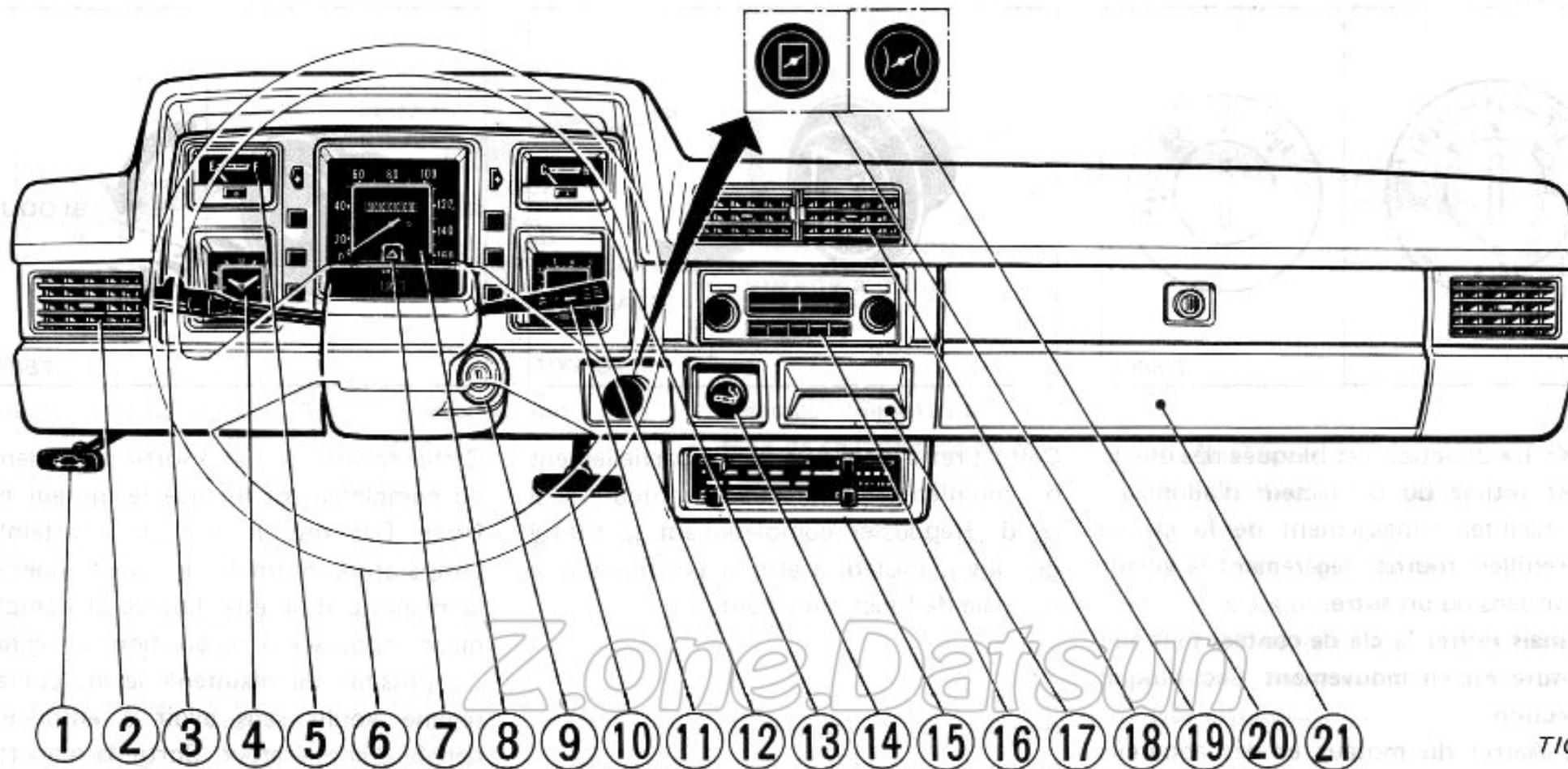
## ENTRETIEN DES CEINTURES DE SECURITE

- Les sangles de ceinture de sécurité peuvent être nettoyées en les brossant à l'aide d'une solution diluée de savon et d'eau tiède. Essuyer ensuite avec un chiffon doux et laisser sécher à l'ombre.
- Ne pas enrouler les ceintures de sécurité tant qu'elles ne sont pas parfaitement sèches.
- Ne jamais utiliser de produits chimiques ou teintures dans l'intention de déteindre ou reteindre les ceintures.
- Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité et les organes métalliques qui les composent, notamment les boucles, les plaquettes de verrouillage, les enrouleurs, les câbles flexibles et les ancrages pour détecter toute trace d'usure ou de dommage éventuels.
- Si l'un des éléments s'avère défectueux ou usé, remplacer la ceinture de sécurité complète.

## IDENTIFICATION DU VEHICULE



# Tableau De Bord Et Commandes



- ① Poignée d'ouverture du capot
- ② Aérateur latéral
- ③ Commande d'éclairage/Commande de clignotant/Sélecteur de phares
- ④ Montre électrique
- ⑤ Jauge de niveau de carburant
- ⑥ Volant de direction
- ⑦ Interrupteur de feux de détresse

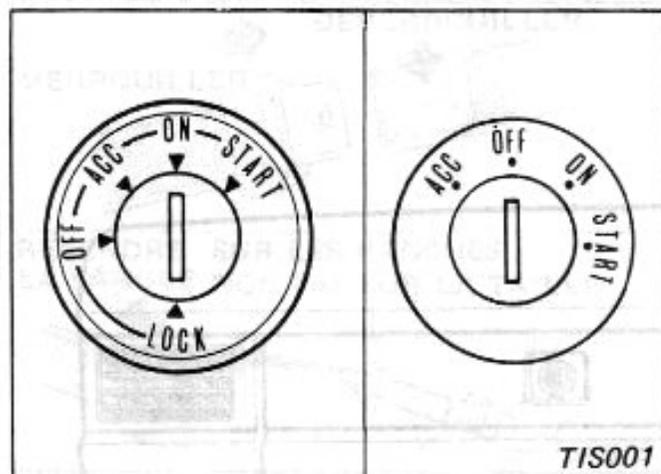
- ⑧ Indicateur de vitesse
- ⑨ Contacteur d'allumage et antivol
- ⑩ Levier de frein de stationnement
- ⑪ Interrupteur d'essuie-glace et de lave-glace
- ⑫ **4WD** Compte-tours
- ⑬ Thermomètre de liquide de refroidissement
- ⑭ Allume-cigare

- ⑮ Commande de chauffage ou de climatiseur
- ⑯ Récepteur radio
- ⑰ Cendrier
- ⑱ Aérateur central
- ⑳ Tirette du starter (Moteur à essence)
- ㉑ Manette de commande des gaz (Moteur diesel)
- ㉒ Boîte à gants

T1C035



## CONTACTEUR D'ALLUMAGE



**LOCK:** La direction est bloquée dès que la clé est retirée du contacteur d'allumage. Pour faciliter l'engagement de la clé et déverrouiller, tourner légèrement le volant dans un sens ou un autre.

**Ne jamais retirer la clé de contact tant que la voiture est en mouvement. Ceci bloque la direction.**

**OFF:** Arrêt du moteur et des appareils électriques. La direction n'est pas bloquée.

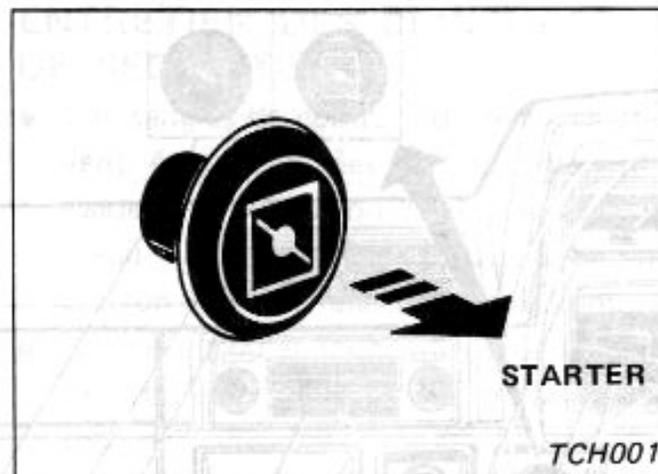
**ACC:** Les accessoires fonctionnent.

**ON:** Position de conduite. Les bougies de préchauffage sont mises en fonction. (Moteur diesel)

**START:** Le démarreur est actionné. Pour mettre le moteur en marche, voir le paragraphe intitulé "Mise en marche du moteur" du chapitre "Démarrage et conduite".

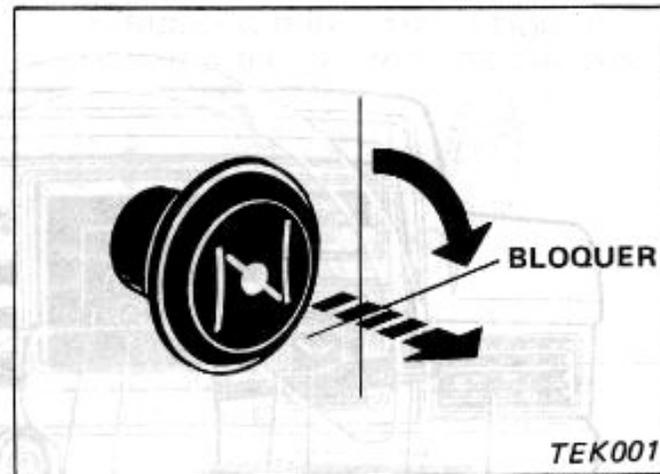


## TIRETTE DU STARTER (Moteur à essence)



Cette tirette doit être sortie partiellement ou complètement lorsque le moteur est à froid. Repousser complètement la tirette dès que le moteur a atteint sa température normale de fonctionnement.

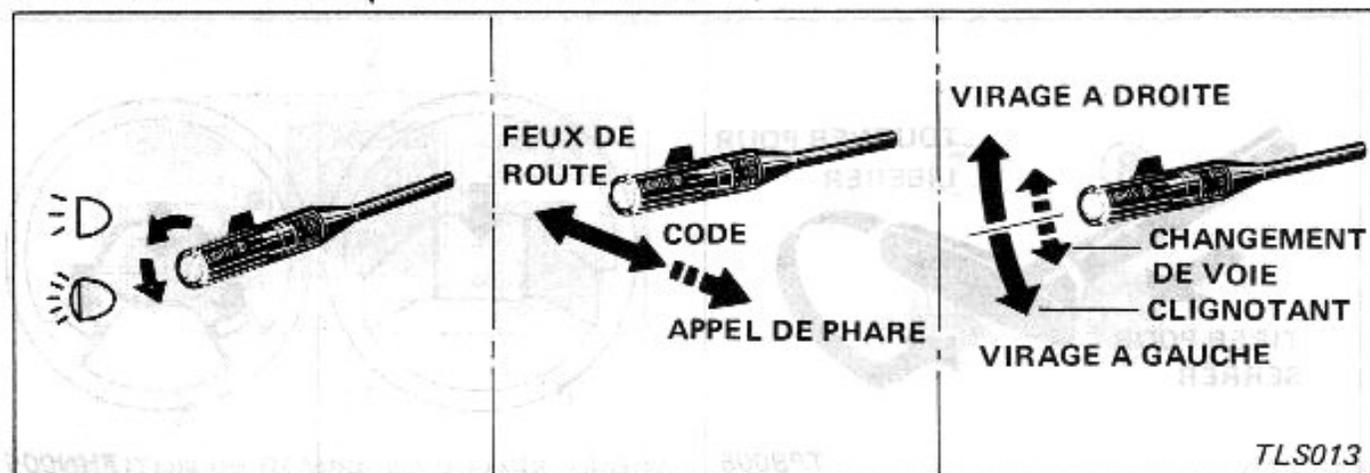
## MANETTE DE COMMANDE DES GAZ (Moteur diesel)



Cette manette doit être sortie partiellement ou complètement lorsque le moteur est à froid. Dès que le moteur a atteint sa température normale de fonctionnement, la manette doit être libérée et complètement repoussée à sa position d'origine. Il est possible de maintenir le moteur à un régime voulu sans avoir à enfoncer la pédale d'accélérateur. Sortir la manette et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer dans la position voulue.

**Eviter de rouler en conservant la manette de commande des gaz en position sortie.**

## COMMANDE D'ÉCLAIRAGE/SELECTEUR FEUX DE ROUTE-CODE/CLIGNOTANTS



Commande d'éclairage

Sélecteur feux de route-code/  
appel de phare

Sélecteur clignotants/  
feux de changement de voie

### ☞ position

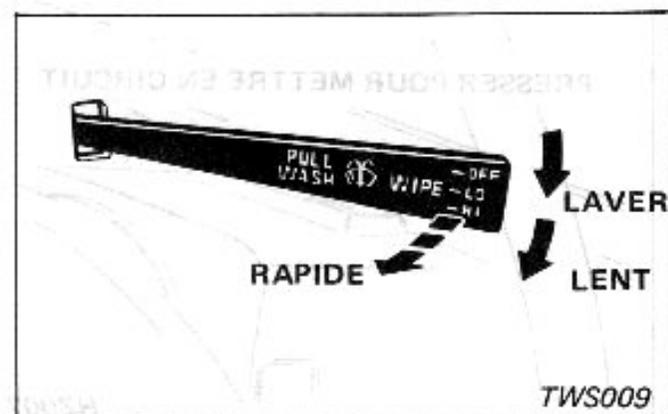
Les feux de position, les feux arrière, l'éclairage de plaque de police et tout l'éclairage du tableau de bord doivent s'allumer.

### ☞ position

Les phares et tous les éclairages mentionnés ci-dessus doivent s'allumer.

- L'appel de phare peut fonctionner quelle que soit la position de la commande d'éclairage.
- Pour signaler un changement de direction, déplacer le levier vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce que les feux clignotants commencent à fonctionner.

## INTERRUPTEUR D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE



- Ne pas faire fonctionner le lave-glace continuellement pendant plus de 30 secondes.
- Par temps froid, dégivrer le pare-brise avant d'actionner le lave-glace.
- Ne pas utiliser de l'antigel de radiateur à la place des solutions habituelles pour lave-glace.

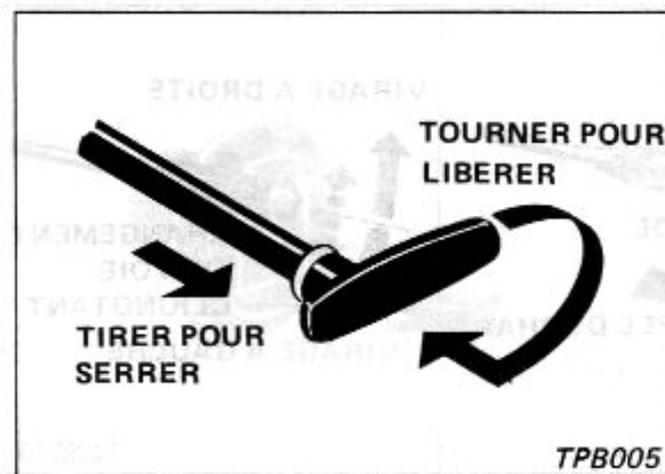
## **INTERRUPTEUR DE FEUX DE DETRESSE**



Tous les feux directionnels sont mis en fonction simultanément afin d'avertir les autres usagers de la route et les piétons que votre véhicule est en panne ou qu'il est rangé dans un endroit présentant un danger à la circulation.

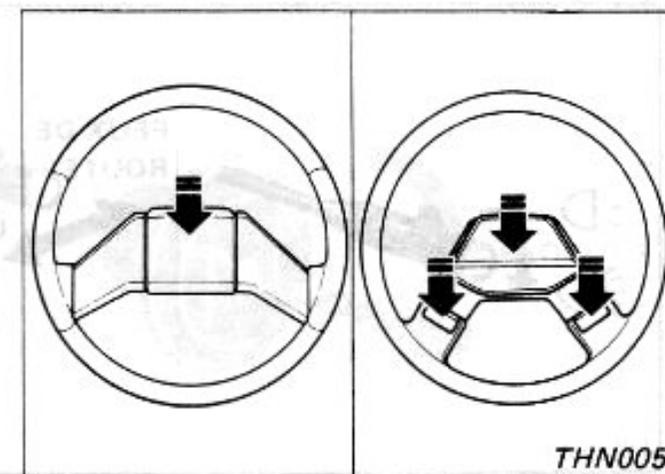
Les feux de détresse peuvent être commandés quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

## **LEVIER DE FREIN DE STATIONNEMENT**

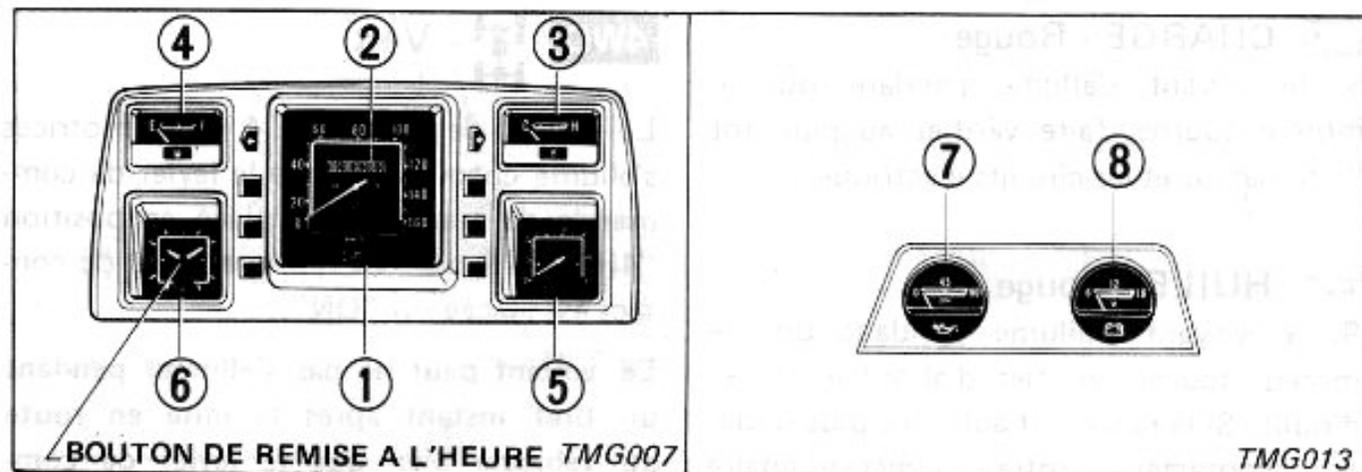


Pour libérer le frein de stationnement, tirer légèrement le levier vers soi, le torsader vers le bas et le repousser complètement en avant.

## **AVERTISSEUR**



## INSTRUMENTS



### COMPTEURS ET INDICATEURS

- ① Indicateur de vitesse
- ② Compteur totalisateur
- ③ Thermomètre de liquide de refroidissement

Arrêtez le véhicule si l'aiguille se trouve sur la position "H". Ceci indique une surchauffe du moteur et le fait de continuer de rouler dans ces conditions peut mener à des dommages irréparables du moteur. S'il y a surchauffe, voir le chapitre intitulé "En cas d'urgence".

- ④ Jauge de niveau de carburant

- ⑤ **4WD** Compte-tours

Quand l'aiguille passe dans la zone rouge, de sérieux dommages peuvent être causés au moteur.

- ⑥ Montre électrique

- ⑦ **4WD** Manomètre d'huile

Pendant une conduite normale, l'aiguille doit rester entre 2 à 4 kg/cm<sup>2</sup> (200 à 400 kPa, 2,0 à 4,0 bar) quand la température de fonctionnement du moteur est normale.

Si l'aiguille indique une pression anormalement basse ou bouge fréquemment, arrêter le moteur et vérifier le niveau d'huile.

- ⑧ **4WD** Voltmètre

Quand la clé de contact est à la position "ON", le voltmètre indique la tension de la batterie; pendant que le moteur tourne, il indique la tension de 11 à 15,5 volts de l'alternateur. Cependant, lors de la mise en marche du moteur, il doit indiquer une valeur inférieure à 9 volts.

Si l'aiguille ne reste pas entre 11 et 15,5 volts pendant une conduite normale dans la journée, la batterie et/ou le système de charge doivent être vérifiés pour détecter la cause du problème.

## VOYANT-INDICATEUR/ TEMOIN DE CONTROLE

### Contrôle des lampes

Les lampes (FREIN, CHARGE, HUILE, PRECHAUFFAGE) sont contrôlées en plaçant la clé de contact sur "ON", sans mettre le moteur en marche et quand le frein de stationnement est serré. Toute lampe brûlée doit être remplacée.

### FREIN - Rouge

#### Circuit de frein de stationnement

Le voyant reste allumé tant que le frein de stationnement est serré et que la clé de contact est sur "ON".

#### Circuit d'indicateur de niveau de fluide de frein (Modèles pour l'Europe)

Après avoir placé la clé de contact sur "ON" et avoir libéré le frein de stationnement, le voyant s'allumera si le niveau du fluide est trop bas.

Quand le niveau du fluide est insuffisant, ne rouler qu'en cas d'extrême nécessité et à vitesse très réduite, jusqu'à la station-service la plus proche.

### CHARGE - Rouge

Si le voyant s'allume pendant que le moteur tourne, faire vérifier au plus tôt l'alternateur et les circuits électriques.

### HUILE - Rouge

Si le voyant s'allume pendant que le moteur tourne, vérifier d'abord le niveau d'huile. Si la raison est autre, ne plus rouler et contacter votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.

**Le fait de laisser tourner le moteur quand le voyant s'allume risque de provoquer de sérieux dommages.**

### PRECHAUFFAGE - Ambré (Moteur diesel)

Ce voyant s'allume quand la clé de contact est placée sur "ON" et s'éteint quand les bougies de préchauffage cessent de fonctionner.

### FEUX DE ROUTE - Bleu

Indique la position des feux de route.

### - Vert

Témoins de fonction des clignotants

### **4WD** - Vert

Le voyant de traction à 4 roues motrices s'allume chaque fois que le levier de commande de transfert est placé en position "4H", "N" ou "4L" et que la clé de contact est placée sur "ON".

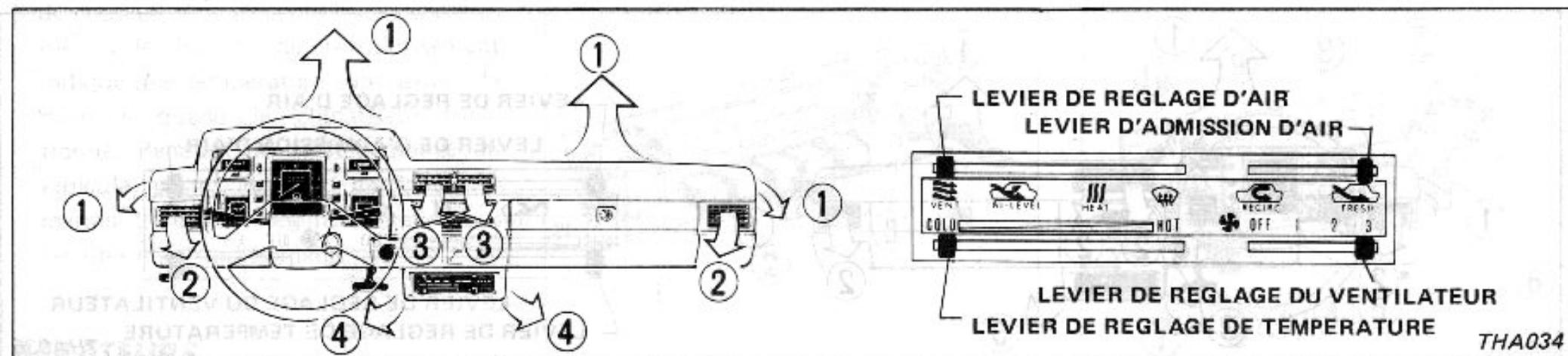
**Le voyant peut ne pas s'allumer pendant un bref instant après la mise en route du véhicule bien que le levier de commande soit placé en position "4H", "N" ou "4L". Ceci est néanmoins normal.**

Cependant, si le voyant ne s'allume pas pendant un long moment et que le levier de commande est engagé en position "4H", "N" ou "4L", vérifier l'état du système électrique pour voir si une ampoule n'est pas grillée ou qu'il y ait rupture de circuit.

**Par ailleurs, le voyant peut ne pas s'éteindre pendant un instant bien que le levier soit sur la position "2H". Ceci est néanmoins normal.**

Cependant, si le voyant reste allumé ainsi pendant un long moment, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.



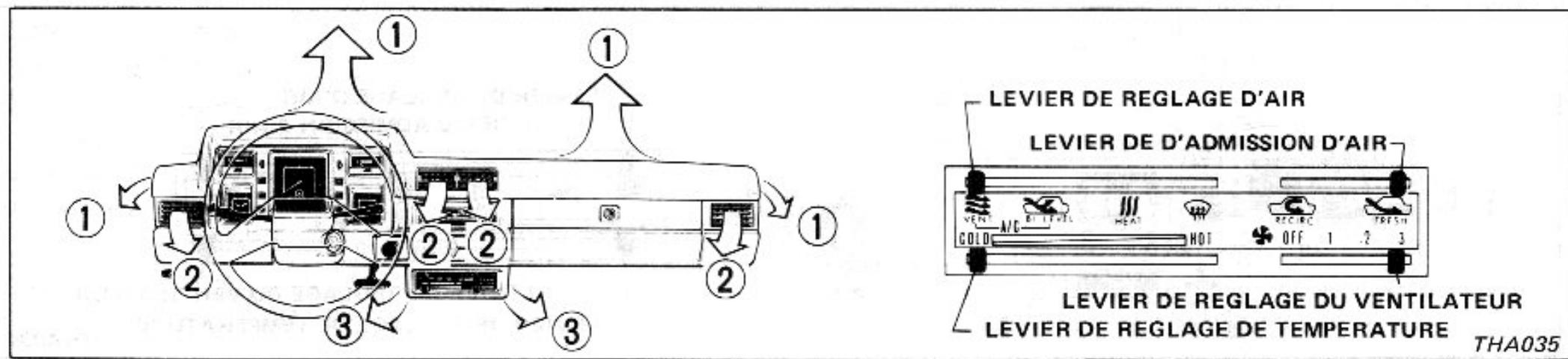


## FONCTIONNEMENT

Réglage de climatisation préféré	Position du levier de réglage d'air	Position du levier d'admission d'air	Position du levier de réglage de température	Position du levier de réglage de ventilateur	Source d'air	Ouïes d'aération
Aucun chauffage	Toute position	"RECIRC"	"COLD"	"OFF"	Intérieure	Aucun débit d'air
Ventilation	"VENT"	"FRESH"	"COLD" à "HOT"	"1" à "3"	Extérieure	③
Réglage à deux niveaux	"BI-LEVEL"		"HOT" à "COLD"			③ . ④
Chauffage (Normal)	"HEAT"	"RECIRC"	"HOT"	"3"	Intérieure	① . ④
Chauffage rapide			"HOT"	"3"	Intérieure	
Dégivrage et désembuage	"WIPER"	"FRESH"	"HOT" à "COLD"	"1" à "3"	Extérieure	①
Dégivrage rapide		"RECIRC"	"HOT"	"3"	Intérieure	

## CONSEILS PRATIQUES

- Dégager toute accumulation de neige ou de glace risquant d'entraver l'arrivée d'air devant le pare-brise.
- Pour assurer un chauffage adéquat aux passagers arrière, retirer tout ce qui pourrait se trouver sous les sièges avant et régler le ventilateur à la puissance nécessaire (Modèles à Double Cabine).
- Placer le levier d'admission d'air sur la position "RECIRC" pour rouler sur routes poussiéreuses.



## FONCTIONNEMENT

Réglage de climatisation préféré	Position du levier de réglage d'air	Position du levier d'admission d'air	Position du levier de réglage de température	Position du levier de réglage de ventilateur	Source d'air	Ouïes d'aération
Aucun chauffage	Toute position	"RECIRC"	"COLD"	"OFF"	Intérieure	Aucun débit d'air
Refrondissement	Maximum	"VENT"	"RECIRC"	"COLD"	Intérieure	②
	Ventilation	"VENT"				
Réglage à deux niveaux	"BI-LEVEL"	"FRESH"	"COLD" à "HOT"	"1" à "3"	Extérieure	② . ③
Chauffage (Normal), Chauffage rapide, Dégivrage et césembuage, Dégivrage rapide	Utiliser les mêmes réglages que pour le chauffage.					

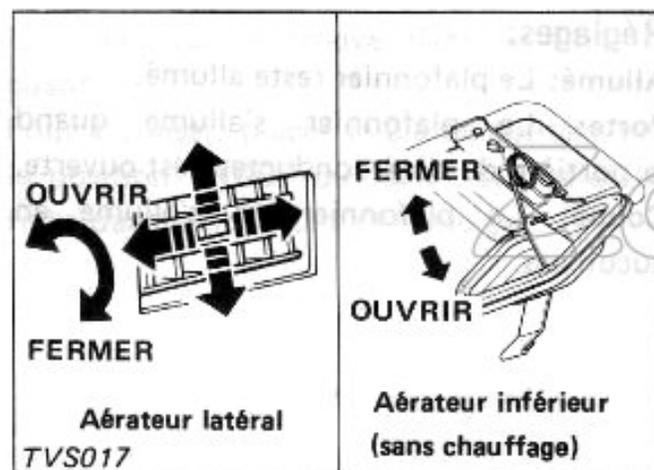
## CONSEILS D'USAGE

- Si l'intérieur du véhicule est particulièrement chaud, rouler d'abord toutes glaces ouvertes pendant deux ou trois minutes. Fermer les glaces dès que l'air chaud a été évacué.
- Quand le climatiseur fonctionne, les glaces doivent rester fermées.
- Quand le climatiseur ne fonctionne pas pendant plusieurs mois, faire tourner le moteur au ralenti et enclencher le climatiseur pendant quelques minutes une fois par semaine, même si le climat ne l'exige pas. Ceci assure au compresseur et aux joints d'étanchéité un graissage approprié et prolonge la vie du système.



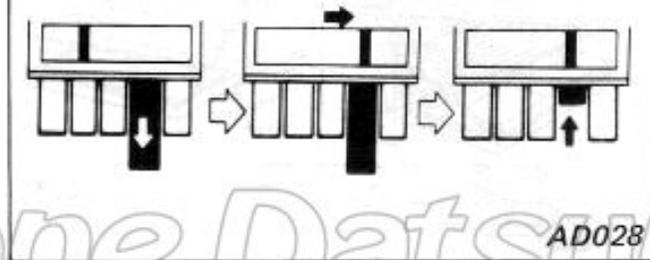
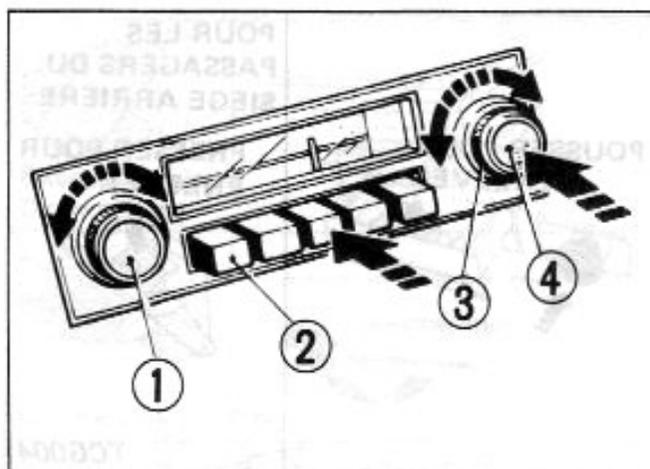
- Par suite de charges additionnelles imposées au circuit de refroidissement du moteur, il se pourrait que le thermomètre de liquide de refroidissement indique une température supérieure à la normale quand le climatiseur fonctionne. Pendant un arrêt prolongé du véhicule, passer au point mort et augmenter un peu le régime moteur pour faciliter le refroidissement.

## AERATEURS



Dans les véhicules équipés d'un climatiseur, l'air extérieur passe d'abord dans le climatiseur et pénètre dans l'habitacle par les aérateurs latéraux.

## RECEPTEUR RADIO



- ① Bouton d'accord manuel
- ② Sélecteur de bande (récepteur radio à deux ou trois bandes) et poussoir d'accord
- ③ Correcteur de tonalité
- ④ Interrupteur général et commande de volume

### Réglage des poussoirs

1. Choisir la longueur d'ondes voulue en pressant le sélecteur de bande correspondant. (Récepteur radio à deux ou trois bandes)
2. Préaccorder le poussoir dans l'ordre indiqué par les flèches sur l'illustration.

## RECEPTEUR RADIO AVEC LECTEUR DE CASSETTE STEREO

- ① Interrupteur général, commande de volume et réglage de balance (à poussoir)
- ② Touche d'avance rapide
- ③ Touche de correction physiologique
- ④ Touche de direction inverse
- ⑤ Touche d'éjection
- ⑥ Bouton d'accord
- ⑦ Bouton sélecteur de bandes
- ⑧ Fenêtre de chargement de cassette
- ⑨ Indicateur de piste
- ⑩ Correcteur de tonalité

### Touche de correction physiologique

Etant enfoncée cette touche, les graves et les aigus sont accentués. Cette fonction s'avère très efficace lorsqu'on écoute la

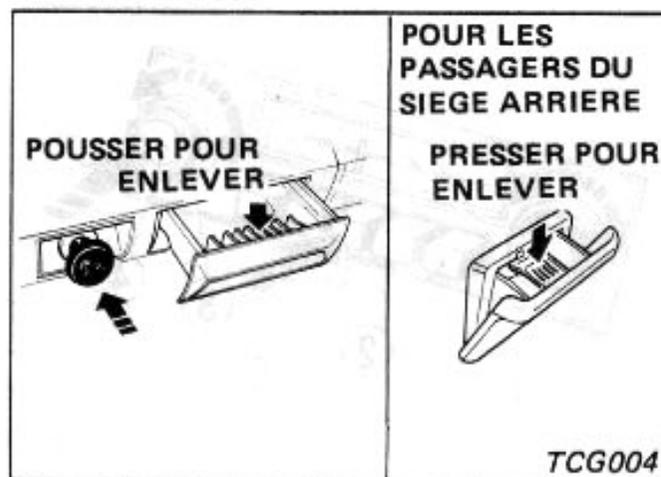
radio à faible volume. Cette touche ne fonctionne pas à la lecture d'une bande cassette.

### Lecture de cassettes

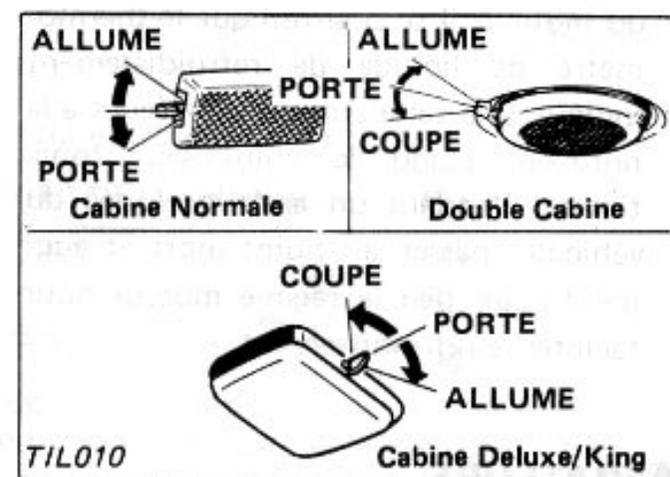
Ce lecteur stéréo est conçu pour qu'en fin de lecture d'une piste, l'entraînement de la bande se fasse dans le sens inverse de manière à obtenir automatiquement la lecture de l'autre piste.

- La lecture est obtenue en introduisant la cassette dans la fenêtre de chargement jusqu'à ce qu'elle s'emboîte correctement et en mettant en marche la radio.
- L'arrêt est obtenu en pressant la touche d'éjection.
- Pour sauter un programme, presser la touche d'avance rapide. Pour lever le mode d'avance rapide, presser la touche d'éjection.
- Sortir la cassette de la fenêtre de chargement si le lecteur n'est pas utilisé.
- Conserver les cassettes dans un endroit frais, propre, sec et à l'ombre.

## ALLUME-CIGARE ET CENDRIERS



## PLAFONNIER



### Réglages:

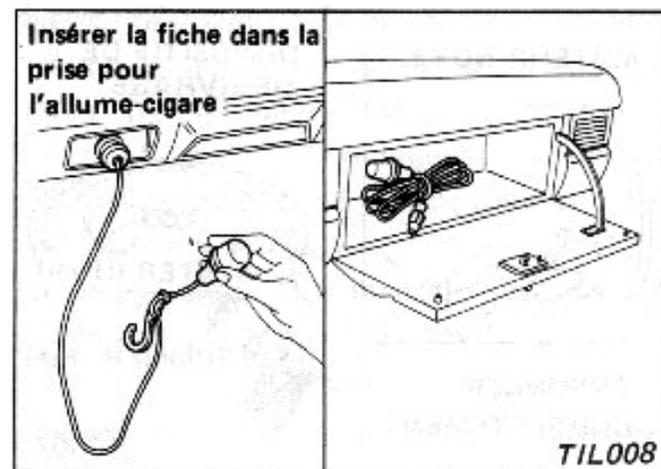
**Allumé:** Le plafonnier reste allumé.

**Porte:** Le plafonnier s'allume quand la portière du côté conducteur est ouverte.

**Coupé:** Le plafonnier ne s'allume en aucun cas.



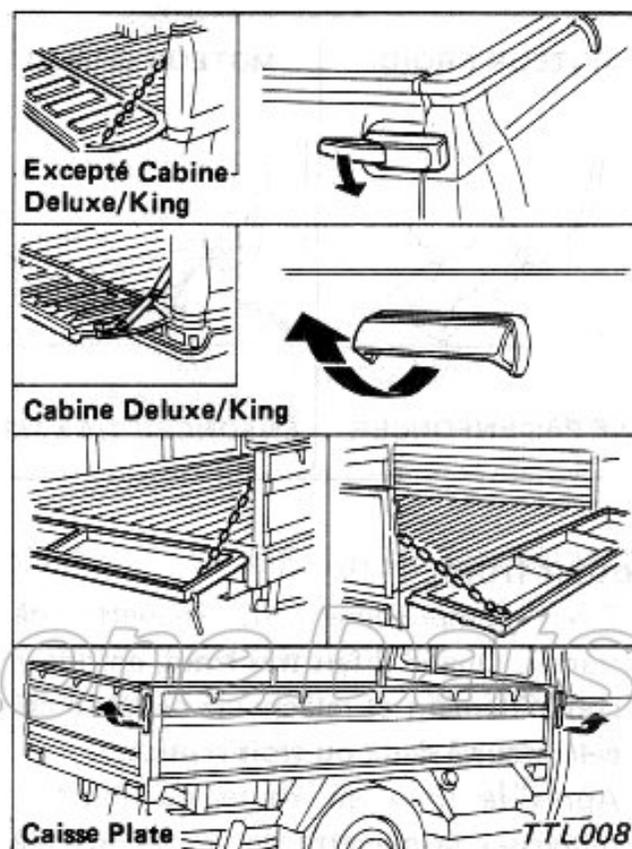
## BALADEUSE



La baladeuse se trouve dans la boîte à gants.

Pour l'utiliser, placer la clé de contact sur la position "ACC" ou "ON" et insérer la fiche dans la prise de l'allume-cigare.

## CHARGEMENT DU VEHICULE



Fermer le hayon ou la ridelle avant de prendre la route. A la fermeture du hayon ou de la ridelle, s'assurer que les leviers de sécurité sont parfaitement bloqués. Le poids doit être réparti de façon qu'il soit supportée uniformément par les essieux avant et arrière. Toute charge doit être fixée avec des cordes ou des courroies pour prévenir tout déplacement ou glissement pendant la marche du véhicule.

# Démarrage Et Conduite

## MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR (Moteur à essence)

Ne pas faire tourner le moteur dans un local fermé. Le moteur dégage de l'oxyde de carbone et le fonctionnement du moteur dans un lieu confiné peut provoquer une asphyxie mortelle.

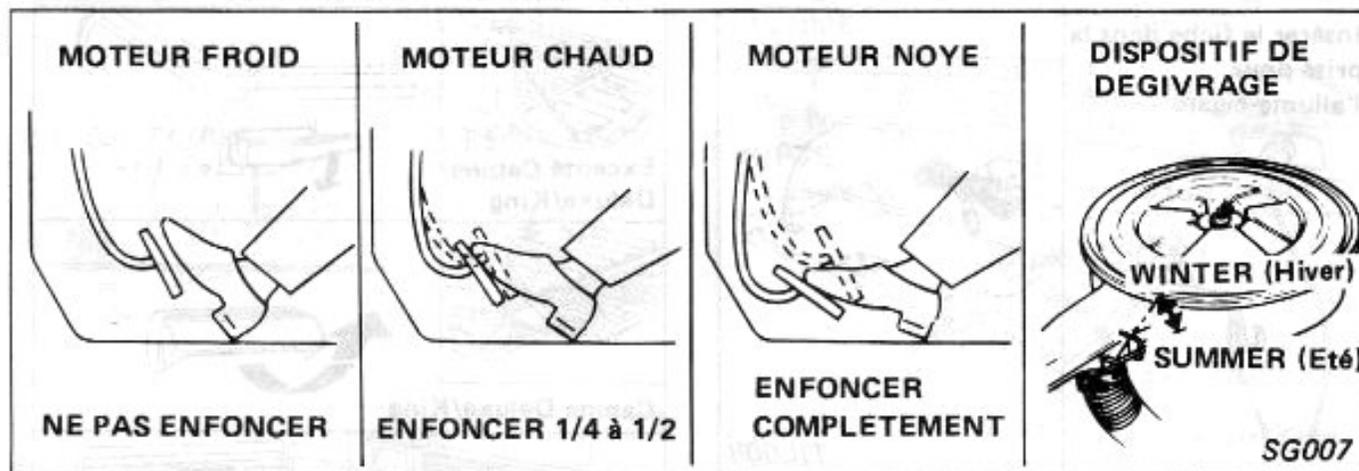
Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent à l'intérieur de la cabine, faites examiner le véhicule et réparer au plus tôt les organes qui fuient.

## AVANT DE METTRE LE MOTEUR EN ROUTE

- S'assurer que le frein de stationnement est engagé.
- Placer le levier de changement de vitesses au "Point mort". Enfoncer la pédale d'embrayage pour supprimer la résistance sur les pignons de boîte.

## CONSEILS DE MISE EN ROUTE

- Après avoir mis le moteur en route, relâcher la clé de contact.
- Ne pas actionner le démarreur électrique pendant plus de 10 secondes en continue. Attendre au moins 10 secondes avant de procéder à une nouvelle tentative.



### Moteur froid

1. Tirer complètement la manette de starter. **Quand il fait très froid, enfoncer complètement et relâcher la pédale d'accélérateur à deux ou trois reprises.**
2. Après la mise en route du moteur, repousser la manette de starter jusqu'à ce que le régime du moteur soit régulier.
3. Repousser progressivement la manette de starter au fur et à mesure que le moteur chauffe.

### Moteur chaud

1. Enfoncer la pédale d'accélérateur d'un quart ou à moitié de sa course. Ne pas pomper sur la pédale.
2. Démarrer le moteur.

### Moteur noyé

1. Repousser la manette de starter.
2. Démarrer le moteur tout en maintenant la pédale au plancher.

### Dispositif de dégivrage (Moteurs J16, L18 pour les pays hors de l'Europe)

Si la température ambiante est inférieure à 15°C, régler le dispositif de dégivrage sur "WINTER" (Hiver). Si la température est supérieure à 15°C, le régler sur "SUMMER" (Eté).

## MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR (Moteur diesel)

Ne pas faire tourner le moteur dans un local fermé. Le moteur dégage des gaz d'échappement (oxyde de carbone, oxyde d'azote etc.) et le fonctionnement du moteur dans un lieu confiné peut provoquer une asphyxie mortelle.

Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent à l'intérieur de la cabine, faites examiner le véhicule et réparer au plus tôt les organes qui fuient.

### AVANT DE METTRE LE MOTEUR EN ROUTE

- S'assurer que le frein de stationnement est engagé.
- Placer le levier de changement de vitesses au "Point mort". Enfoncer la pédale d'embrayage pour supprimer la résistance sur les pignons de boîte.

### CONSEILS DE MISE EN ROUTE

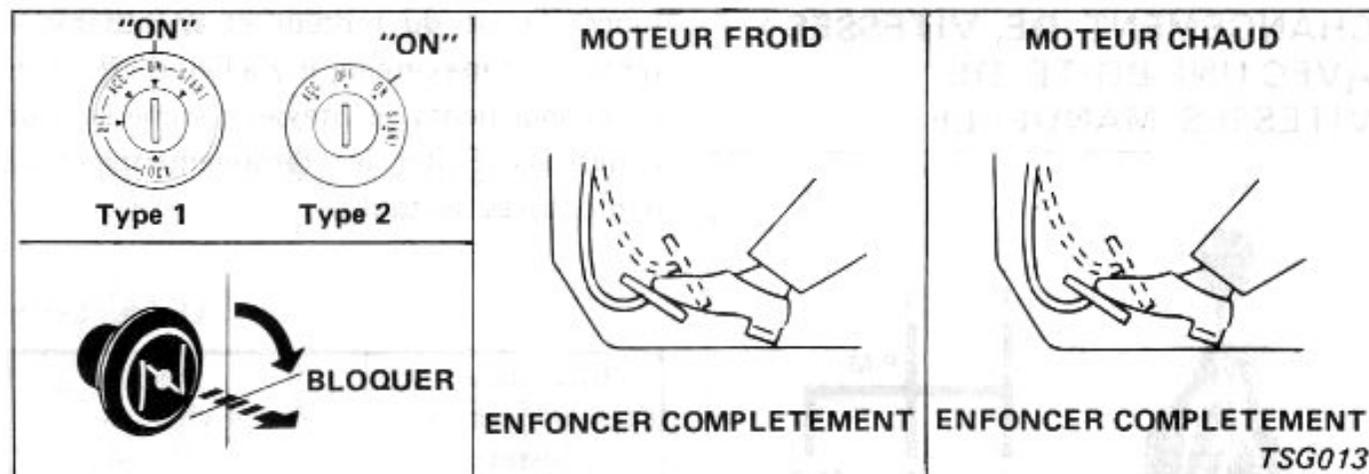
- Après avoir mis le moteur en route, relâcher la clé de contact.
- Si le moteur refuse de démarrer en moins de 20 secondes, ramener la clé de contact sur "OFF" ou "ACC" et attendre environ 20 secondes avant de procéder à une nouvelle tentative de démarrage.

#### Moteur froid

1. Tirer complètement la manette de commande des gaz et la bloquer dans cette position.
2. Tourner la clé sur "ON" jusqu'à ce que le témoin des bougies de préchauffage s'éteigne.

#### Moteur chaud

Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et mettre le moteur en route. Si le moteur refuse de démarrer, procéder comme indiqué dans le paragraphe précédent intitulé "Moteur froid".

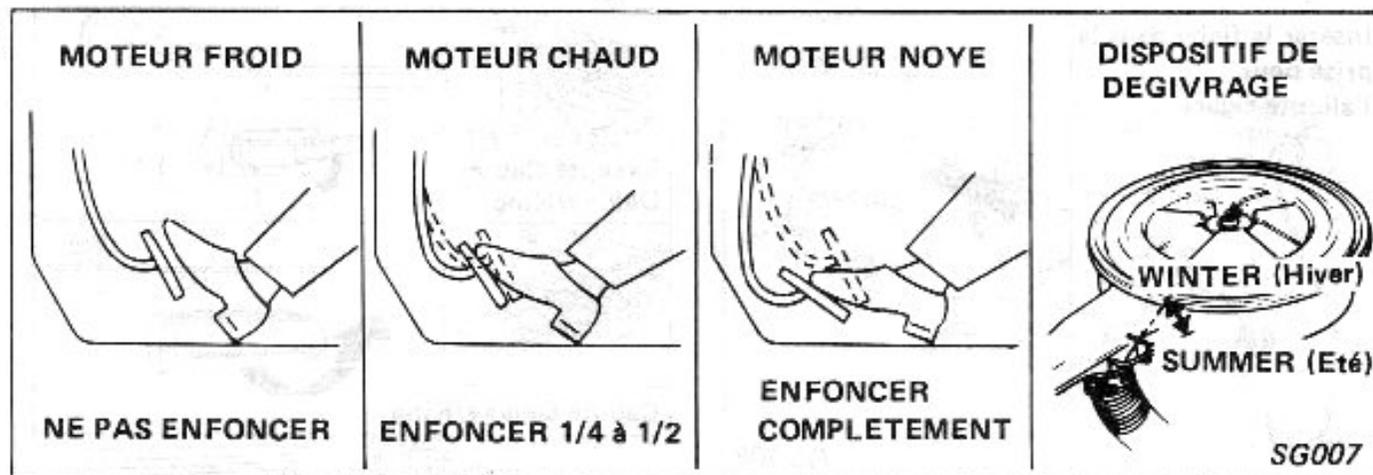


# Démarrage Et Conduite

## MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR (Moteur à essence)

Ne pas faire tourner le moteur dans un local fermé. Le moteur dégage de l'oxyde de carbone et le fonctionnement du moteur dans un lieu confiné peut provoquer une asphyxie mortelle.

Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent à l'intérieur de la cabine, faites examiner le véhicule et réparer au plus tôt les organes qui fuient.



## AVANT DE METTRE LE MOTEUR EN ROUTE

- S'assurer que le frein de stationnement est engagé.
- Placer le levier de changement de vitesses au "Point mort". Enfoncer la pédale d'embrayage pour supprimer la résistance sur les pignons de boîte.

## CONSEILS DE MISE EN ROUTE

- Après avoir mis le moteur en route, relâcher la clé de contact.
- Ne pas actionner le démarreur électrique pendant plus de 10 secondes en continu. Attendre au moins 10 secondes avant de procéder à une nouvelle tentative.

### Moteur froid

1. Tirer complètement la manette de starter. **Quand il fait très froid, enfoncer complètement et relâcher la pédale d'accélérateur à deux ou trois reprises.**
2. Après la mise en route du moteur, repousser la manette de starter jusqu'à ce que le régime du moteur soit régulier.
3. Repousser progressivement la manette de starter au fur et à mesure que le moteur chauffe.

### Moteur chaud

1. Enfoncer la pédale d'accélérateur d'un quart ou à moitié de sa course. Ne pas pomper sur la pédale.
2. Démarrer le moteur.

### Moteur noyé

1. Repousser la manette de starter.
2. Démarrer le moteur tout en maintenant la pédale au plancher.

### Dispositif de dégivrage (Moteurs J16, L18 pour les pays hors de l'Europe)

Si la température ambiante est inférieure à 15°C, régler le dispositif de dégivrage sur "WINTER" (Hiver). Si la température est supérieure à 15°C, le régler sur "SUMMER" (Eté).

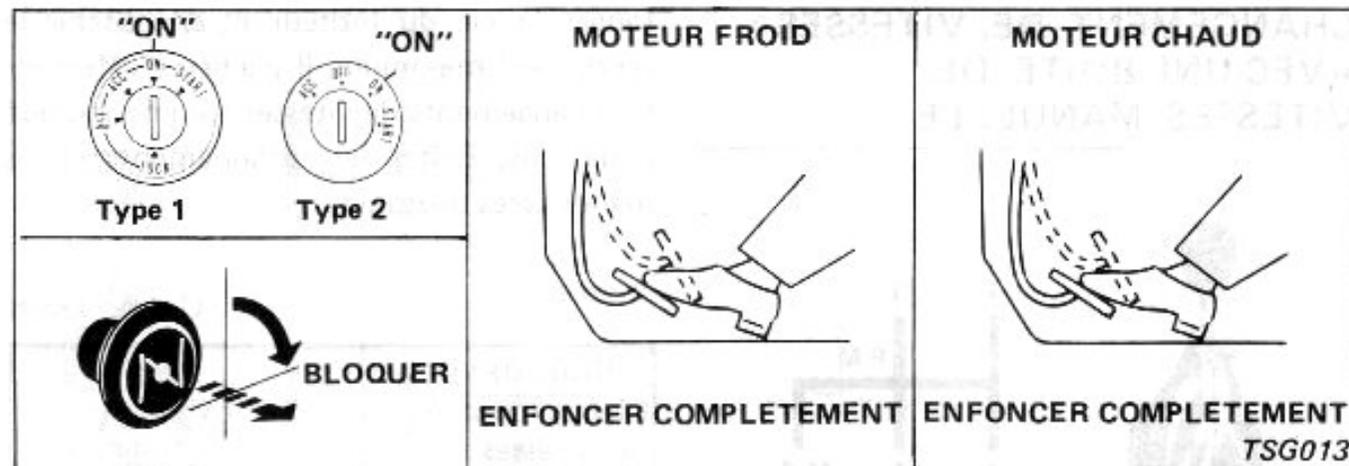
## MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR (Moteur diesel)

Ne pas faire tourner le moteur dans un local fermé. Le moteur dégage des gaz d'échappement (oxyde de carbone, oxyde d'azote etc.) et le fonctionnement du moteur dans un lieu confiné peut provoquer une asphyxie mortelle.

Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent à l'intérieur de la cabine, faites examiner le véhicule et réparer au plus tôt les organes qui fuient.

### AVANT DE METTRE LE MOTEUR EN ROUTE

- S'assurer que le frein de stationnement est engagé.
- Placer le levier de changement de vitesses au "Point mort". Enfoncer la pédale d'embrayage pour supprimer la résistance sur les pignons de boîte.



### CONSEILS DE MISE EN ROUTE

- Après avoir mis le moteur en route, relâcher la clé de contact.
- Si le moteur refuse de démarrer en moins de 20 secondes, ramener la clé de contact sur "OFF" ou "ACC" et attendre environ 20 secondes avant de procéder à une nouvelle tentative de démarrage.

#### Moteur froid

1. Tirer complètement la manette de commande des gaz et la bloquer dans cette position.
2. Tourner la clé sur "ON" jusqu'à ce que le témoin des bougies de préchauffage s'éteigne.

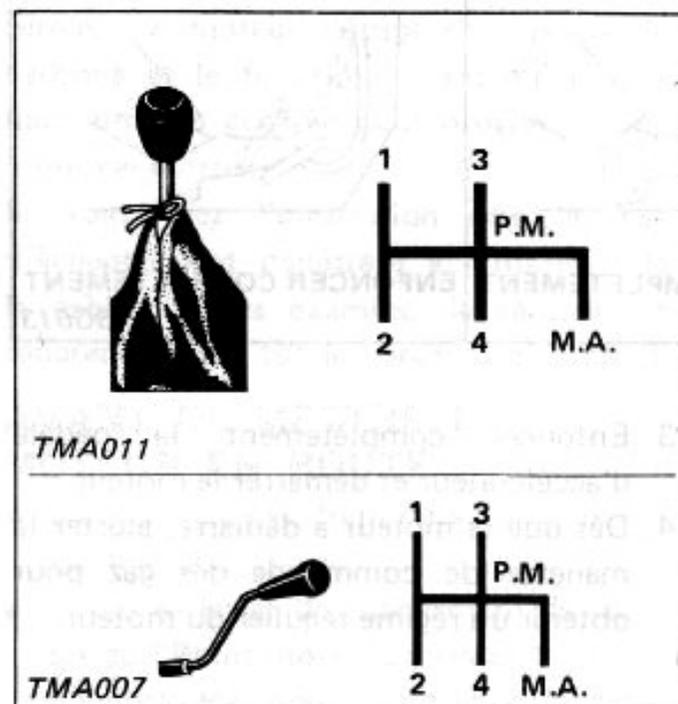
3. Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et démarrer le moteur.
4. Dès que le moteur a démarré, ajuster la manette de commande des gaz pour obtenir un régime régulier du moteur.

#### Moteur chaud

Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et mettre le moteur en route. Si le moteur refuse de démarrer, procéder comme indiqué dans le paragraphe précédent intitulé "Moteur froid".

## CONDUITE SAUF 4WD

### CHANGEMENT DE VITESSES AVEC UNE BOITE DE VITESSES MANUELLE



Pour changer de vitesses, enfoncer la pédale d'embrayage, puis engager le levier de vitesses.

Avant de passer d'une des vitesses de marche avant à la marche arrière ou inversement, assurez-vous que le véhicule est complètement arrêté.

### Passage approprié des vitesses

Pour rouler économiquement, pour prolonger la vie du moteur et en obtenir le rendement maximum, il y a lieu d'effectuer les changements de vitesses comme indiqué ci-dessous. Eviter les tâtonnements et les manoeuvres brusques.

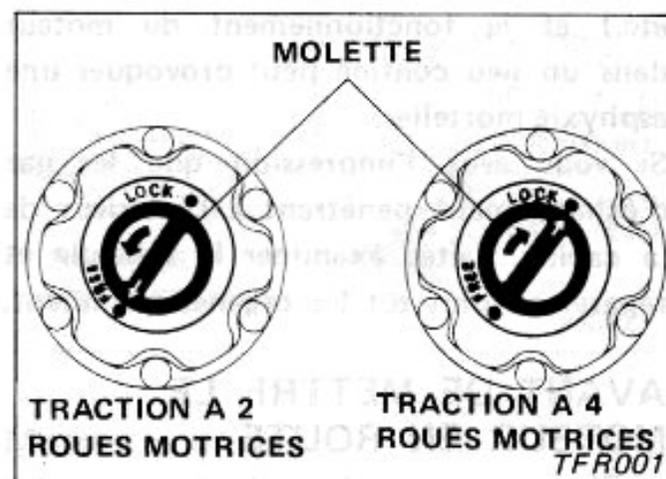
Unité: km/h

Boîte de vitesses / Changement des vitesses	4 vitesses
1 → 2	15
2 → 3	25
3 → 4	35

- Ne pas utiliser la pédale d'embrayage comme repose-pied.
- Ne jamais retenir le véhicule en côte en faisant patiner l'embrayage.
- Pour descendre une route en pente à vitesse raisonnable et ménager vos freins, rétrograder avant d'amorcer la descente.

## 4WD CONDUITE AVEC 4WD

### REGLAGE DES MOYEURS A ROUE LIBRE



Avant de rouler, ne pas oublier de positionner correctement les moyeux à roue libre en fonction des conditions de conduite.

Ne jamais engager la traction à quatre roues motrices lorsque les moyeux à roue libre sont en position "FREE".

Quand les conditions de conduite sont normales, les régler sur la position de traction à 2 roues motrices.

### POSITION DE TRACTION A 2 ROUES MOTRICES

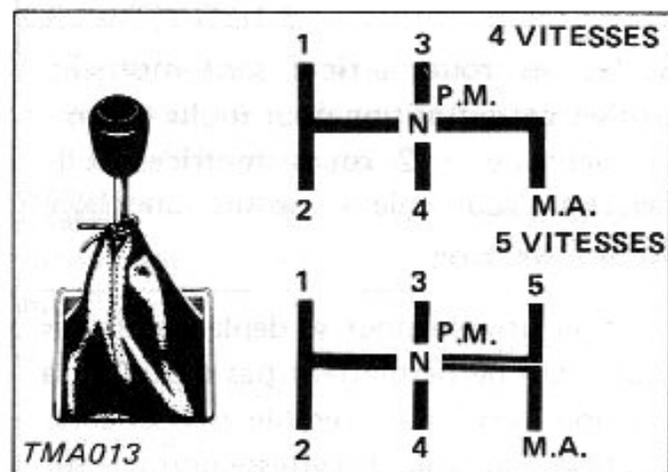
Tourner la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et aligner correctement la flèche "⇨" de la molette avec le repère "● FREE" de la roue.

## POSITION DE TRACTION A 4 ROUES MOTRICES

Tourner la molette dans le sens des aiguilles d'une montre et aligner correctement la flèche " ⇨ " de la molette avec le repère "● LOCK" de la roue.

- Ne jamais rouler quand la molette d'une seule roue est positionnée sur "FREE" ou "LOCK".
- Pour être certain que le graissage des organes de traction avant s'opère correctement, rouler avec les moyeux positionnés sur "LOCK" sur au moins 00 km tous les mois.
- Faire attention lors du réglage des moyeux à roue libre après avoir utilisé souvent les freins car les moyeux comme les roues sont très chauds à ce moment-là.

## CHANGEMENT DE VITESSES AVEC UNE BOITE DE VITESSES MANUELLE

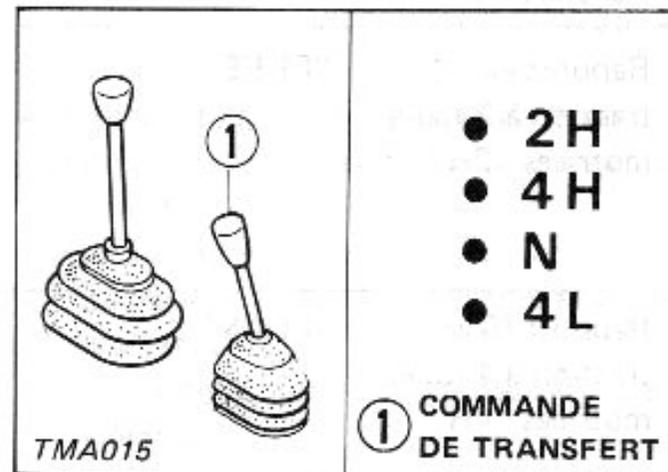


Pour rouler économiquement, pour prolonger la vie du moteur et en obtenir le rendement maximum, il y a lieu d'effectuer les changements de vitesses comme indiqué ci-dessous. Eviter les tâtonnements et les manoeuvres brusques.

Avec une boîte de vitesses à 5 rapports, on ne peut passer directement du 5ème rapport à la marche arrière, mais doit d'abord passer au point mort puis à la marche arrière.

- Ne pas utiliser la pédale d'embrayage comme repose-pied.
- Ne jamais retenir le véhicule en côte en faisant patiner l'embrayage.
- Pour descendre une route en pente à vitesse raisonnable et ménager vos freins, rétrograder avant d'amorcer la descente.

## COMMANDE DE TRANSFERT Fonctionnement avec la traction à 4 roues motrices



Position du levier de commande de transfert	Position des moyeux à roue libre	Conditions extérieures
Rapport élevé, traction à 2 roues motrices "2H"	"FREE" 	Seules les roues arrière sont motrices. Utiliser cette position pour rouler comme un véhicule à 2 roues motrices. Elle favorise l'économie et assure une conduite silencieuse.
Rapport élevé, traction à 4 roues motrices "4H"	"LOCK" 	Position utilisée pour se déplacer sur des routes qui ne permettent pas d'utiliser la position "2H". Par exemple, utiliser cette position pour rouler à vitesse normale sur route enneigée, verglacée, boueuse (détrempée) ou sablonneuse.
Point mort "N"	N'importe quelle position	Cette position permet de libérer le couple du moteur aux roues.
Rapport inférieur, traction à 4 roues motrices "4L"	"LOCK"	Utiliser cette position pour gravir une côte ou en pente à forte inclinaison ou quand les conditions de conduite sont défavorables telles que sur route sablonneuse, boueuse ou fortement enneigée. La position "4L" assure une puissance et une traction maxima. Eviter d'augmenter excessivement le régime du moteur étant donné que la vitesse maximum en quatrième (rapport supérieur) est d'environ 50 km/h.

1. Pour passer de la position "4H" à "4L" ou vice versa, arrêter complètement le véhicule avant de le faire.
2. Il est possible de passer de la position "2H" à la position "4H" ou vice versa (quand les moyeux à roue libre aient été réglés sur la position "LOCK") à n'importe quelle vitesse en agissant uniquement sur le levier de commande de transfert. Il est inutile d'enfoncer la pédale d'embrayage.
3. Il arrive parfois que le levier de commande ne puisse pas être passé directement de la position "2H" à la position "4L" quand le véhicule est à l'arrêt. Pour ce faire, placer d'abord le levier sur la position "4H" puis conduire le véhicule jusqu'à ce que le voyant s'allume. Dès qu'il est allumé, passer le levier en position "4L" après avoir amené le véhicule à l'arrêt total.
4. Le fait de rouler sur une route dure et sèche en position "4H" ou "4L" risque de provoquer un bruit inutile et une usure des pneus du même ordre. Nous recommandons de rouler avec la position "2H" dans ces conditions n'importe quand il est possible de le faire.

## Passage approprié des vitesses

Pour rouler économiquement, pour prolonger la vie du moteur et en obtenir le rendement maximum, il y a lieu d'effectuer les changements de vitesses comme indiqué ci-dessous. Eviter les tâtonnements et les manoeuvres brusques.

Unité: km/h

Transfert Changement de vitesses	2H et 4H	4L
1 → 2	25	10
2 → 3	40	15
3 → 4	65	25
4 → 5	90	35

## STATIONNEMENT

### AVANT DE QUITTER LE VEHICULE

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Passer le levier de changement de vitesses en **"Marche arrière"**.
- 4WD** 3. Ne jamais engager le levier de commande de transfert en position **"Point mort"**.
3. Tourner la clé de contact sur **"LOCK"**. Ne jamais quitter le véhicule sans arrêter le moteur.
4. Retirer la clé de contact.
5. Verrouiller les portières.

**Ne jamais laisser les enfants seuls dans la voiture.**

## CONSEILS DE CONDUITE

### CONSEILS D'ECONOMIE

- Evitez toute accélération ou décélération brutale.
- Utilisez toujours le rapport de boîte de vitesses qui correspond à la vitesse du véhicule.
- Gardez une distance de sécurité suffisante avec les autres véhicules et évitez les arrêts brutaux.
- Ne pompez pas sur la pédale d'accélérateur.
- Un ralenti trop rapide du moteur augmente la consommation de carburant.
- Maintenez la pression de gonflage des pneus à la valeur spécifiée.
- Faites en sorte que votre moteur soit toujours correctement réglé et suivez les recommandations d'entretien.
- Vérifiez régulièrement l'état des pneus.
- N'utilisez le climatiseur qu'en cas de besoin.
- **4WD** Pour rouler sur une route pavée et sèche, il est recommandé de régler les moyeux à roue libre sur la position **"FREE"** et de placer le levier de commande de transfert sur la position **"2H"**. Une conduite en position **"4H"** ou **"4L"** augmente la consommation de

carburant et provoque également un bruit inutile et l'usure des pneus et des organes composants.

## FREINS HUMIDES

Après avoir lavé le véhicule ou après avoir roulé sur des routes inondées ou dans la boue, les garnitures de frein peuvent être imprégnées d'eau. Freiner modérément et à plusieurs reprises pour permettre aux garnitures de frein de sécher. Ne pas rouler à grande vitesse avant que les freins ne réagissent normalement.

## DEMARRAGE SUR ROUTE GLISSANTE

Quand la pluie ou la neige ont rendu la chaussée ou la route glissante, passer en rapport inférieur et enfoncer lentement la pédale d'accélérateur. Ne pas enfoncer brutalement la pédale d'accélérateur.

**4WD** En sus des instructions fournies plus haut, le démarrage du véhicule en position de traction à 4 roues motrices peut donner de bons résultats.

## CONDUITE SUR ROUTE GLISSANTE

Quand on roule sur route glissante, verglacée ou mouillée, manoeuvrer le volant sans brutalité et n'utiliser les freins qu'en cas de nécessité et avec modération.

**4WD** En sus des instructions fournies plus haut, la conduite en position de traction à 4 roues motrices peut s'avérer plus efficace pour rouler sur route glissante.

## COMMENT LIBERER UNE SERRURE DE PORTIERE GELEE

Pour empêcher les serrures de portière de geler, mettre un peu de produit anti-givre ou de la glycérine dans le trou de la serrure.

## CHANGEMENT DE LUBRIFIANT

Utiliser toujours le lubrifiant de spécifications appropriées, qui varient en fonction des conditions atmosphériques, notamment la température.

## PAR TEMPS FROID

### Antigel

Ajouter une part suffisante d'antigel au liquide de refroidissement du moteur en tenant compte des changements de température extérieure.

## Batterie

Si la batterie n'est pas complètement chargée, le liquide de batterie risque de geler. Il est donc recommandé de charger complètement la batterie au début de l'hiver.

## Equiperment pour les pneus

Avant de démarrer sur une route verglacée ou enneigée, il est recommandé d'utiliser des pneus neige aux quatre roues.

## Chaînes antidérapantes

● Quand il est nécessaire d'utiliser des chaînes antidérapantes, les installer sur les roues motrices.

**4WD** Avec les modèles équipés d'une grande aile, il est impossible de monter des chaînes antidérapantes sur les roues avant.

- Le procédé d'installation est décrit dans la notice qui accompagne les chaînes.
- Se conformer aux lois locales ou aux règlements en vigueur dans le pays où l'on circule.

## **4WD** CONDUITE D'UN **4WD** EN TOUTE SECURITE

Votre DATSUN est étudiée pour rouler sur routes comme en tout terrain. Cependant, il faut éviter de rouler en immergeant excessivement les roues dans l'eau ou dans la boue parce que votre DATSUN est avant tout un véhicule à caractère distractif plus qu'il n'est fait pour rouler exclusivement en tout terrain. Veuillez respecter les instructions suivantes:

- Rouler prudemment en dehors des routes et éviter les zones présentant un danger.
- **Ne pas rouler en travers du flanc d'une pente à forte inclinaison, au contraire, gravir la côte ou descendre la pente en ligne droite. Un véhicule pour tout terrain se renverse plus facilement de côté que de l'avant ou de l'arrière. Cependant, en aucun cas le véhicule ne doit être conduit dans une côte ou une pente dont l'inclinaison est supérieure à 30 degrés.**
- Eviter d'effectuer des virages trop serrés à grande vitesse. Votre DATSUN possède un centre de gravité beaucoup plus élevé qu'une voiture à traction à 2 roues

motrices et ceci peut favoriser son versement sur le côté.

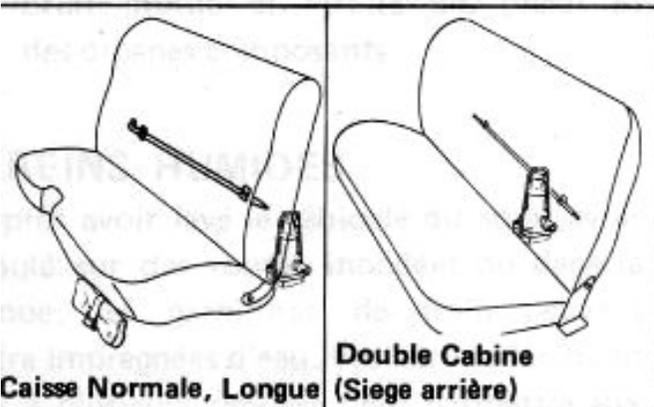
- Ne pas tenir les parties intérieures ou les rayons du volant au cours d'une conduite en tout terrain. Le volant risque de réagir brutalement et de vous blesser les mains. Au contraire, saisir le volant en plaçant les pouces et les doigts sur le bord extérieur.
- Avant de prendre la route avec ce véhicule, bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à tous vos passagers d'en faire autant.
- Réduire la vitesse du véhicule à l'encontre de fortes rafales de vent contraire. Etant donné que le centre de gravité de votre DATSUN est élevé, il sera d'autant plus sensible aux rafales de vent contraire. Le fait de rouler plus lentement permet de mieux contrôler le véhicule.



# En Cas D'urgence

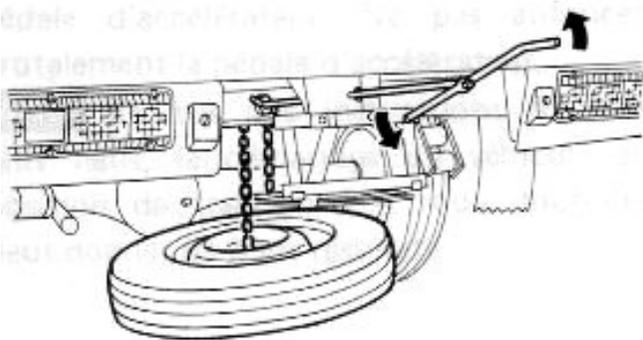
## OUTILS ET ROUE DE SECOURS

## PNEU A PLAT

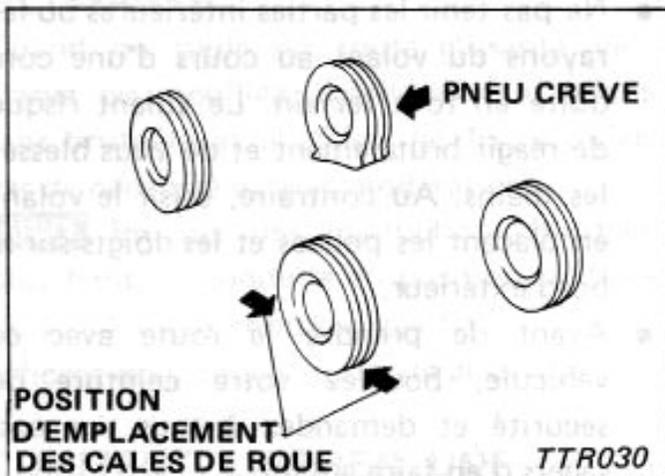


Cabine Deluxe/King

TTR028



TTR026

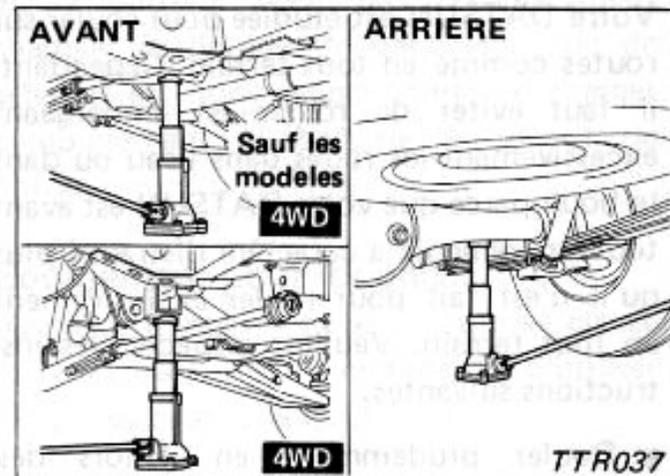


Ne pas s'arrêter sur la chaussée.

1. Ranger la voiture sur un terrain plat et de niveau et serrer correctement le frein de stationnement. Engager le levier de changement de vitesses en "Marche arrière".

**4WD** Ne jamais engager le levier de transfert en position "Point mort".

2. Mettre les feux de détresse en fonction.
3. Placer les cales de roues contre les parties avant et arrière de la roue diagonalement opposée au pneu crevé.
4. Installer le cric directement sous le point d'appui.

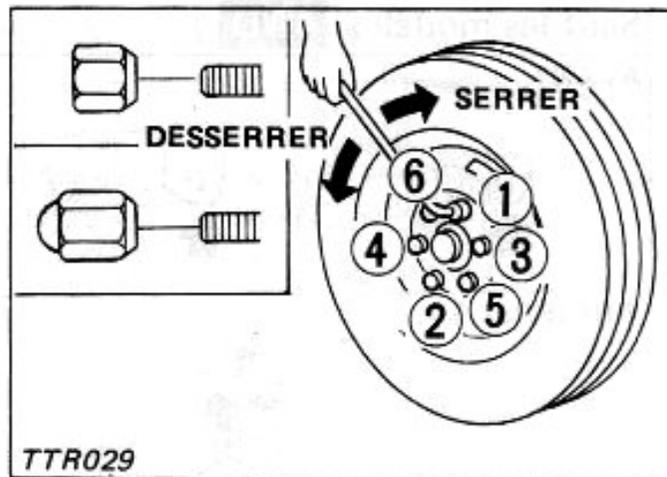


5. Desserrer les écrous de roue d'un ou deux tours vers la gauche.

Ne pas retirer les écrous de roue avant que la roue n'ait quitté le sol.

6. Relever doucement le véhicule jusqu'à ce que la roue soit décollée du sol. Retirer les écrous de roue et remplacer la roue.

- Ne jamais étendre le cric au delà du repère jaune qui apparaît sur le cylindre.
- Ne jamais s'engager sous la voiture quand celle-ci repose sur le cric.



7. Serrer alternativement et uniformément les écrous de roue. S'assurer que la partie conique des écrous est bien orientée vers la roue.
8. Abaisser lentement la voiture jusqu'à ce que la roue touche le sol et serrer les écrous de roue au couple spécifié et dans le même ordre.

**Ajuster la pression des pneus à la valeur spécifiée.**

## SURCHAUFFES

Ecarter le véhicule de la route, engager le levier de changement de vitesses au "point mort" et soulever le capot. Si le climatiseur fonctionne, l'arrêter. Ne pas arrêter le moteur.

Procéder à une inspection visuelle de l'état des courroies pour voir si elles ne sont pas abîmées ou lâches. Voir si le circuit de refroidissement ne fuit pas.

**Ne pas approcher les mains ou les vêtements des courroies ou du ventilateur en fonctionnement.**

S'il s'avère que la surchauffe ne provient pas d'une panne du circuit de refroidissement, la température du liquide de refroidissement descendra après avoir laissé tourner le moteur au ralenti pendant plusieurs minutes. Dès que le moteur a suffisamment refroidi, ajouter éventuellement du liquide de refroidissement.

**Ne jamais retirer le bouchon du radiateur quand le moteur est encore chaud.**

Si le liquide de refroidissement fuit ou si la courroie de ventilateur est abîmée ou détendue, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN/DASTUN.

## MISE EN ROUTE PAR POUSSEE (Moteur à essence)

### BOITE DE VITESSES MANUELLE

S'il est impossible de faire démarrer le moteur par le procédé habituel, il peut démarrer en poussant le véhicule. Avant de pousser le véhicule, placer la clé de contact sur "ON", engager le levier de changement de vitesses en seconde ou en troisième, placer le levier de commande de transfert en position "2H" et les moyeux à roue libre sur "FREE" (dans les modèles **4WD**) et maintenir la pédale d'embrayage complètement enfoncée.

Enfoncer la pédale d'accélérateur à mi-course.

Quand la vitesse du véhicule atteint environ 16 km/h, relâcher progressivement la pédale d'embrayage pour faire démarrer le moteur.

**Ne pas chercher à faire démarrer le moteur en remorquant le véhicule car un à-coup brutal vers l'avant au moment du démarrage du moteur risque de provoquer une collision avec le véhicule qui remorque.**

## (Moteur diesel)

S'il est impossible de faire démarrer le moteur par le procédé habituel, il peut démarrer en poussant le véhicule.

Pour mettre le véhicule en marche en le poussant, tourner d'abord la clé de contact sur la position "ON" jusqu'à ce que le témoin des bougies de préchauffage s'éteigne; la tourner ensuite sur "OFF". Répéter cette opération "ON-OFF" à plusieurs reprises et laisser la clé sur la position "ON". Tirer complètement la manette de commande des gaz et la bloquer dans cette position. Engager le levier de changement de vitesses en seconde ou en troisième et enfoncer complètement la pédale d'embrayage.

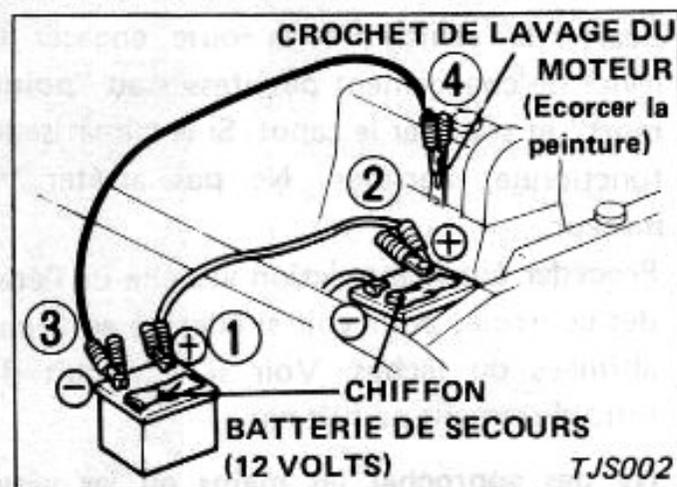
Enfoncer la pédale d'accélérateur au plancher et maintenir la clé de contact sur la position "START".

Quand la vitesse du véhicule atteint environ 16 km/h, relâcher progressivement la pédale d'embrayage pour faire démarrer le moteur.

Dès que le moteur a démarré, relâcher tout de suite la clé de contact (la placer sur "ON").

**Ne pas chercher à faire démarrer le moteur en remorquant le véhicule car un à-coup brutal vers l'avant au moment du démarrage du moteur risque de provoquer une collision avec le véhicule qui remorque.**

## MISE EN ROUTE PAR CONNEXIONS DE BATTERIE



La tension de la batterie de secours doit être de 12 volts D.C.

1. Pour limiter les risques d'explosion de batterie, retirer les capuchons d'aération des éléments de batterie et placer un chiffon sur les ouvertures.

2. Brancher les câbles de connexion volante en procédant dans l'ordre numérique indiqué sur l'illustration.

**Ne jamais inverser les branchements des connexions volantes car ceci peut provoquer de sérieux dommages aux circuits de charge des deux véhicules.**

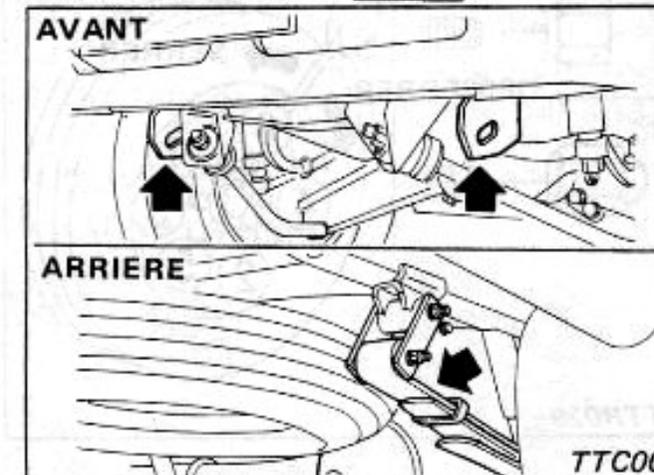
3. Mettre en marche le moteur de l'autre véhicule. Attendre quelques minutes et démarrer votre moteur de la façon habituelle.

4. Dès que votre moteur a démarré, débrancher les connexions volantes en procédant dans l'ordre inverse des branchements.

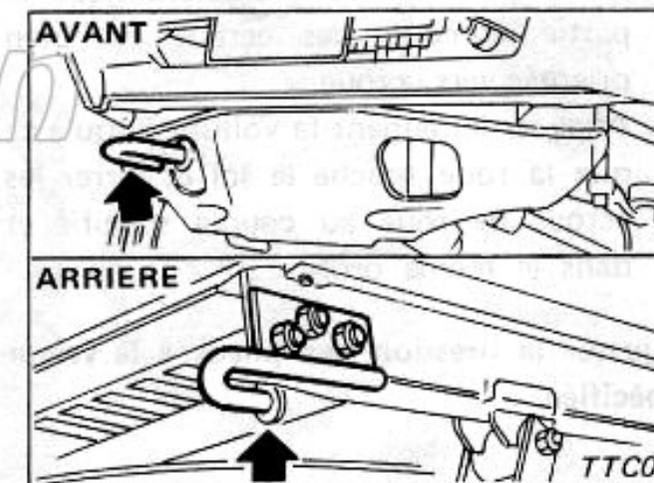
## REMORQUAGE

### POINT DE REMORQUAGE

(Sauf les modèles **4WD**)



### **4WD** CROCHET DE REMORQUAGE



Le crochet de remorquage ne doit être utilisé que pour tirer le véhicule sur de courtes distances.

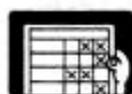
Le remorquage doit être fait en conformité aux lois et règlements en vigueur dans le pays.



- S'assurer que la boîte de vitesses, la boîte de transfert (uniquement dans le cas des modèles **4WD** ) et les essieux sont en bon état de fonctionnement. Si l'un ou l'autre organe est défectueux, utiliser un chariot de remorquage.
- Libérer le frein de stationnement et placer le levier de changement de vitesses et levier de commande de transfert au "**Point mort**".
- La clé de contact doit rester sur la position "**OFF**" pour éviter que la direction soit bloquée par l'antivol. Au besoin, mettre la clé de contact sur la position "**ON**" pour faire fonctionner les feux clignotants, les stops, etc.
- **4WD** Régler les moyeux à roue libre à la position "**FREE**".

Zone.Datsun





# Programme D'entretien

Avant de vous livrer votre véhicule neuf, votre concessionnaire procède à l'inspection et aux réglages avant livraison spécifiés par l'usine pour obtenir une performance satisfaisante.

Les tableaux suivants fournissent une liste des diverses opérations d'entretien périodiques qui doivent être faites sur la voiture pour assurer au moteur son meilleur

rendement et obtenir un bon fonctionnement de votre nouveau DATSUN. Ces opérations doivent être réalisées par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.

**L'entretien des premiers 1.000 km est un des entretiens essentiels dans le programme d'entretien général et représente donc un point vital pour que votre nouveau DATSUN puisse fournir un meilleur rende-**

**ment à tout moment.**

Quand l'entretien doit être fait et si votre véhicule donne des signes de fonctionnement anormal, ou encore si le réglage au ralenti est à revoir, faire réviser les divers systèmes et circuits concernés par un concessionnaire NISSAN/DATSUN.

**Ce schéma d'entretien ne s'applique pas en Belgique et au G.D. de Luxembourg.**

OPERATIONS D'ENTRETIEN L'entretien périodique doit être fait au kilométrage ou au nombre de mois, selon la première éventualité	FREQUENCE D'ENTRETIEN								
	1	10	20	30	40	50	60	70	80
Nombre de kilomètres en milliers									
Nombre de mois	-	6	12	18	24	30	36	42	48

## ENTRETIEN SOUS LE CAPOT MOTEUR

Contrôler le couple de serrage des boulons de culasse, des écrous de collecteur et de tuyau d'échappement et des écrous de fixation du carburateur	X								
Régler le jeu des soupapes d'admission et d'échappement	X		X		X		X		X
Rechercher des traces de fissures, d'érailllement ou d'usure des courroies d'entraînement et en contrôler la tension	X		X		X		X		X
Changer le liquide de refroidissement-antigel moteur (A base de glycol-éthylénique)					X				X
Changer le liquide de refroidissement moteur (Eau douce)		X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler l'état des tuyaux et des raccords de circuit de refroidissement			X		X		X		X
Contrôler l'état des conduites d'alimentation (Tuyaux, canalisations, raccords, etc.)					X				X
Nettoyer et remplacer le filtre à air (Type à papier sec)		X	X	X		X	X	X	
	Nettoyer (1)								
Remplacer (1)					X				X
Remplacer le filtre à air (Type à papier visqueux)					X				X

**NOTE: (1) Dans le cas d'une conduite dans un environnement poussiéreux, un entretien plus fréquent est nécessaire.**

Contrôler: Contrôler, corriger et remplacer selon le cas.



OPERATIONS D'ENTRETIEN		FREQUENCE D'ENTRETIEN									
		1	10	20	30	40	50	60	70	80	
L'entretien périodique doit être fait au kilométrage ou au nombre de mois, selon la première éventualité	Nombre de kilomètres en milliers	—	6	12	18	24	30	36	42	48	
	Nombre de mois	—	6	12	18	24	30	36	42	48	

### ENTRETIEN SOUS LE CAPOT MOTEUR (Suite)

		FREQUENCE D'ENTRETIEN										
		1	10	20	30	40	50	60	70	80		
MOTEUR A ESSENCE	Changer l'huile moteur (Utiliser de l'huile API SE) (2)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Changer le filtre à huile moteur (2)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Contrôler et régler le régime ralenti et le taux de mélange (Contrôler le taux de mélange uniquement sur les modèles destinés aux régions soumises à des règlements antipollution)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Remplacer le filtre à carburant					X					X	
	Contrôler et remplacer le contact de rupteur d'allumer	Contrôler		X		X		X		X		
		Remplacer			X		X		X		X	
	Régler le calage de l'allumage		X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Contrôler et remplacer les bougies d'allumage	Contrôler		X		X		X		X		
		Remplacer			X		X		X		X	
Contrôler le câblage d'allumage						X				X		
Contrôler le système de ventilation forcée du carter-moteur (P.C.V.)				X		X		X		X		
MOTEUR DIESEL	Remplacer le filtre à carburant					X				X		
	Changer l'huile moteur et filtre à huile (Utiliser de l'huile API CC ou CD) (3)	X	Changer tous les 5.000 km									
	Contrôler les injecteurs	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Contrôler le calage de l'injection et le régime ralenti	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Contrôler la pompe d'alimentation			X		X		X		X		
	Vidanger le carburant de la chambre de régulateur		X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Lubrifier la membrane de régulateur de pompe d'injection	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Contrôler le niveau de l'huile ou du fluide de circuit de freinage, d'embrayage et de boîtier de direction, et les fuites éventuelles		X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Changer le fluide de circuit de freinage			X		X		X		X			
Contrôler l'état des tuyaux, des raccords et de la soupape de retenue du servofrein					X				X			
Contrôler l'état des tuyaux, les raccords et les fuites de réfrigérant de circuit de climatisation			X		X		X		X			

**NOTE: (2) Dans le cas d'une conduite dans de rudes conditions comme ci-après, changer tous les 5.000 km ou tous les 3 mois, selon la première éventualité.**

- Conduite principalement sur de courts trajets
- Conduite en ville
- Conduite dans un environnement poussiéreux

**(3) Dans le cas d'une conduite dans de rudes conditions comme ci-après, changer tous les 2.500 km ou tous les mois et demi, selon la première éventualité.**

- Conduite principalement sur de courts trajets
- Conduite en ville
- Conduite dans un environnement poussiéreux

Contrôler: Contrôler, corriger et remplacer selon le cas.



OPERATIONS D'ENTRETIEN	Nombre de kilomètres en milliers	FREQUENCE D'ENTRETIEN								
		1	10	20	30	40	50	60	70	80
L'entretien périodique doit être fait au kilométrage ou au nombre de mois, selon la première éventualité	Nombre de mois	—	6	12	18	24	30	36	42	48

### ENTRETIEN SOUS LE VEHICULE

Contrôler la fixation des systèmes de freinage, d'embrayage, d'alimentation et d'échappement et détecter les fuites, les fissures, l'usure, l'abrasion, la détérioration, etc.			X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler le niveau et changer l'huile de boîte de vitesses synchronisée, de transfert et de différentiel	Contrôler		X	X	X		X	X	X	
	Changer					X				X
Contrôler si les éléments de boîtier et tringlerie de direction, de suspension des arbres de transmission et des essieux d'entraînement avant ne manquent pas, ne sont pas endommagés ou ne sont pas desserrés, et leur lubrification	(4)	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Reserrer les dispositifs de fixation de caisse		X		X		X		X		X

### ENTRETIEN EXTERIEUR ET INTERIEUR

Contrôler l'état des pneus		X								
Contrôler le parallélisme des roues. Permuter et équilibrer si nécessaire				X		X		X		X
Contrôler l'usure et la détérioration des plaquettes de freins à disque et des organes de frein, et les fuites éventuelles du circuit de freinage	(5)		X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler l'usure et la détérioration des tambours, des garnitures et des organes de freins, et les fuites éventuelles du circuit de freinage	(6)			X		X		X		X
Contrôler la graisse de roulements des roues avant						X				X
Lubrifier les serrures, les charnières et l'attache-capot	(5)		X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler l'état des ceintures de sécurité, des boucles, des enrouleurs, des dispositifs d'ancrage et des dispositifs de réglage				X		X		X		X
Contrôler le jeu et le fonctionnement des freins et de l'embrayage			X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler la course et le fonctionnement du frein à main		X	X	X	X	X	X	X	X	X

**NOTE: (4)** Quand les conditions de conduite sont comme indiquées ci-dessous, contrôler tous les 5.000 km ou tous les 3 mois, selon la première éventualité

- Conduite dans les régions où l'on répand du sel ou d'autres matières corrosives sur les routes
- Conduite sur routes boueuses
- Conduite dans le désert

**(5)** Dans le cas d'une conduite dans les régions où l'on répand du sel ou d'autres matières corrosives sur les routes, contrôler ou lubrifier tous les 5.000 km ou tous les 3 mois, selon la première éventualité.

**(6)** Dans le cas d'une conduite dans les régions où l'on répand du sel ou d'autres matières corrosives sur les routes, contrôler tous les 10.000 km ou tous les 6 mois, selon la première éventualité.

Contrôler: Contrôler, corriger et remplacer selon le cas.



# Faites-le Vous-même

Quand une opération d'entretien ou une réparation doit être faite sur votre véhicule, prendre les précautions nécessaires pour éviter tout accident corporel. Les recommandations suivantes d'ordre général doivent s'appliquer à l'occasion d'une réparation quelconque sur le véhicule.

- Ne pas travailler sur le moteur quand il est encore chaud.
- Si vous devez effectuer des réparations ou des réglages quand le moteur est mis en marche, ne pas approcher les mains, des vêtements, les cheveux ou des outils du ventilateur et des courroies d'entraînement en rotation.
- Ne jamais s'engager sous le véhicule quand celui-ci repose seulement sur le cric.
- Ne pas fumer ni provoquer d'étincelles près de l'essence ou de la batterie.
- Ne jamais brancher ou débrancher la batterie ou tout composant transistorisé quand la clé de contact est placé sur "ON".
- Pour faire les niveaux ou les vidanges, utiliser l'huile ou le fluide recommandé dans le chapitre des Spécifications.

Ne pas oublier que toute réparation mal faite ou incomplète peut occasionner des difficultés de fonctionnement. Dans le doute au sujet d'une réparation quelconque, faites-la effectuer par un concessionnaire NISSAN/DATSUN.

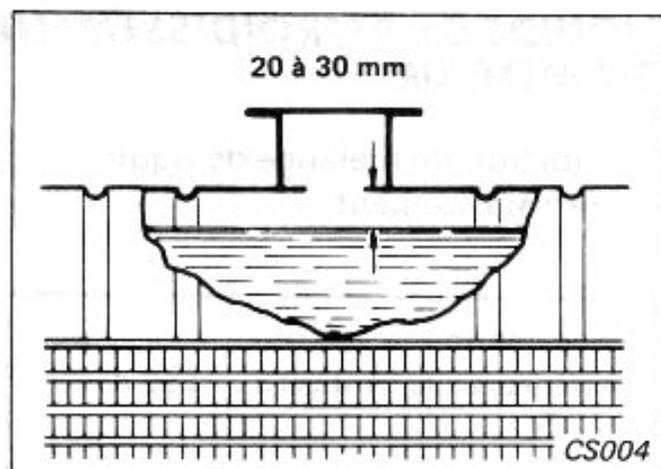
## LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

### Proportion de mélange de liquide de refroidissement

Température extérieure °C	Antigel	Eau douce
-15	30%	70%
-35	50%	50%

Quand une chute de température extérieure inférieure à 0°C est envisagée, utiliser du liquide de refroidissement antigel (à base de glycol éthylénique) dans la proportion appropriée en fonction de la température la plus basse attendue.

Utiliser uniquement de l'eau douce. Ajouter une part de produit anti-rouille quand il n'y a pas d'antigel dans le circuit.



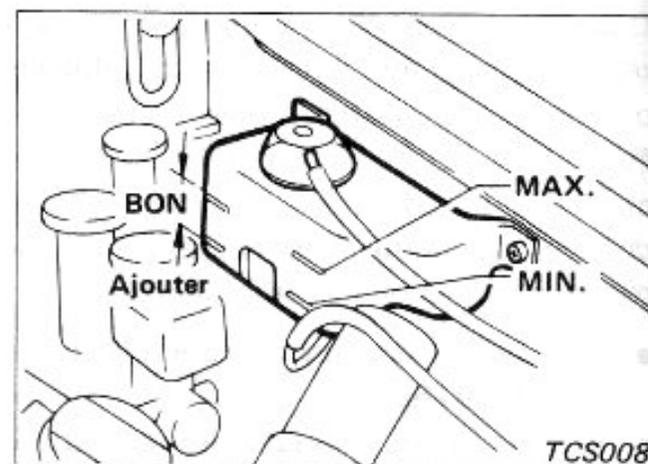
## NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Ne jamais retirer le bouchon du radiateur quand le moteur est encore chaud; vous vous exposeriez à de graves brûlures provoquées par le liquide sous pression s'échappant du radiateur.

### Sans vase d'expansion

Quand le moteur est froid, vérifier régulièrement le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Rajouter du liquide de refroidissement pour rétablir le niveau normal.

Pour vidanger le liquide de refroidissement, ouvrir le robinet de vidange placé à la base du radiateur, laisser s'écouler le liquide et rincer complètement le radiateur avant de le remplir.



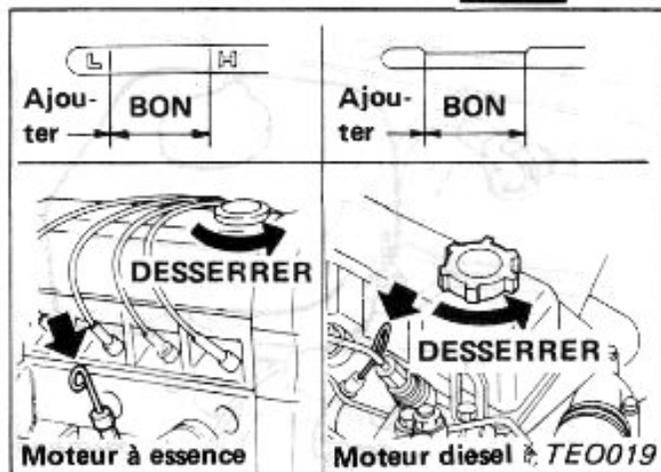
### Avec vase d'expansion

Contrôler la quantité de liquide de refroidissement qui reste dans le réservoir quand le moteur est froid. Si le niveau du liquide se trouve au-dessous du repère "MIN" rajouter du liquide pour ramener le niveau au repère "MAX". Si le réservoir est vide vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur; rajouter du liquide pour ramener le niveau à la hauteur du goulot de remplissage. Verser également du liquide dans le réservoir pour ramener le niveau au repère "MAX".

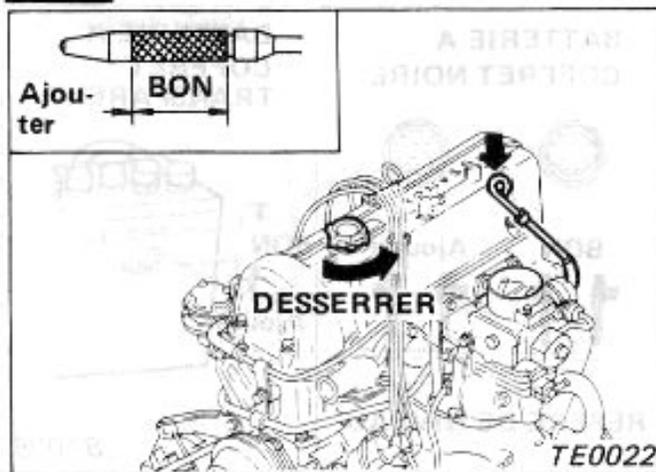
Quand le liquide de refroidissement doit être changé, ouvrir le robinet de vidange placé à la base du radiateur, enlever le bouchon du radiateur puis laisser s'écouler le liquide et rincer complètement le radiateur avant de le remplir.



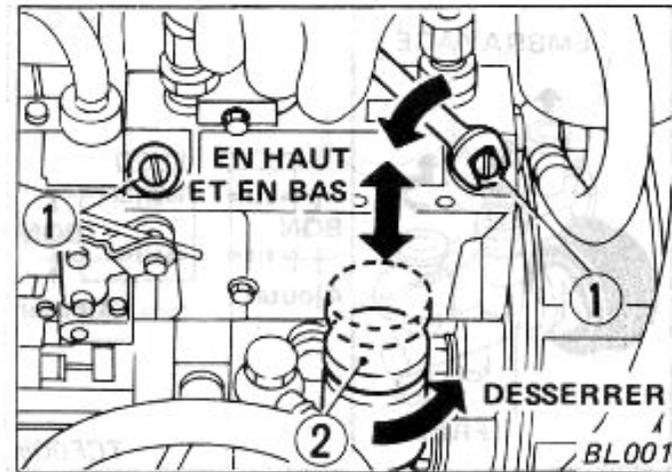
## NIVEAU DE L'HUILE MOTEUR SAUF LES MODELES **4WD**



## **4WD**



## PURGE DU CIRCUIT D'ALIMENTATION (Moteur diesel)



Si le niveau d'huile est contrôlé quand le moteur a atteint sa température normale de fonctionnement, attendre quelques minutes après l'arrêt du moteur pour permettre à l'huile de refluer vers le carter inférieur.

1. Ranger le véhicule sur une surface plane.
2. Sortir la jauge de niveau d'huile et l'essuyer avec un morceau de papier sans peluches.
3. La replonger dans son conduit et la sortir une nouvelle fois.

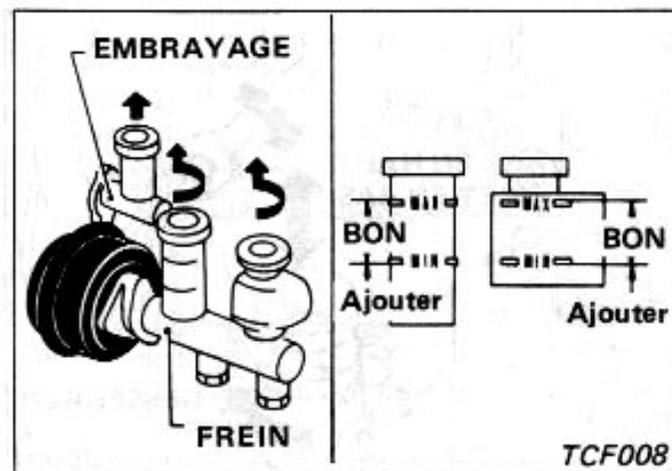
4. Le niveau de l'huile doit se situer entre les repères "H" et "L" (Moteur à essence) ou entre les deux bords de l'entaille (Moteur diesel) de la jauge. Si le niveau n'atteint que le repère "L"/Niveau inférieur ou se trouve en dessous, rajouter de l'huile par le goulot de remplissage jusqu'au repère "H"/Niveau supérieur. Ne pas remplir au-delà de ce repère.

Quand le réservoir doit être rempli après une panne de carburant, il y a lieu de purger l'air retenu dans le circuit d'alimentation.

1. Enlever le bouchon de la pompe d'amorçage ②.
2. Desserrer les vis de purge ①.
3. Tourner la pompe d'amorçage ② vers la gauche.
4. Actionner la pompe d'amorçage ② de haut en bas jusqu'à disparition totale de l'air par les vis de purge ①.
5. Serrer les vis de purge ①.
6. Presser et tourner la pompe vers la droite.
7. Reposer le bouchon.



## NIVEAU DU FLUIDE DE FREINS ET D'EMBRAYAGE

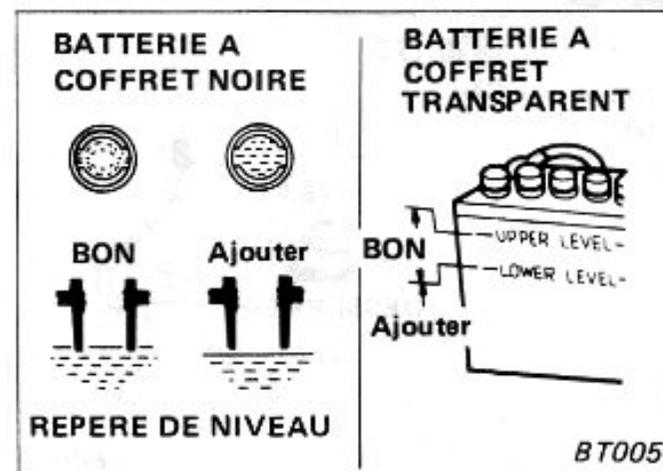


Vérifier le niveau du fluide de chaque réservoir. Il doit se trouver entre les lignes de repère **MAX** et **MIN** du réservoir. Si le niveau est inférieur à la ligne **MIN**, rajouter du fluide pour ramener le niveau à la hauteur de la ligne **MAX**.

**Utiliser seulement du fluide de freins neuf. L'emploi de fluide usagé ou de qualité inférieure risque de provoquer des troubles dangereux dans les circuits de freinage et d'embrayage.**

Si une remise à niveau fréquente du fluide de freins est nécessaire, faire vérifier le circuit dans les délais les plus brefs.

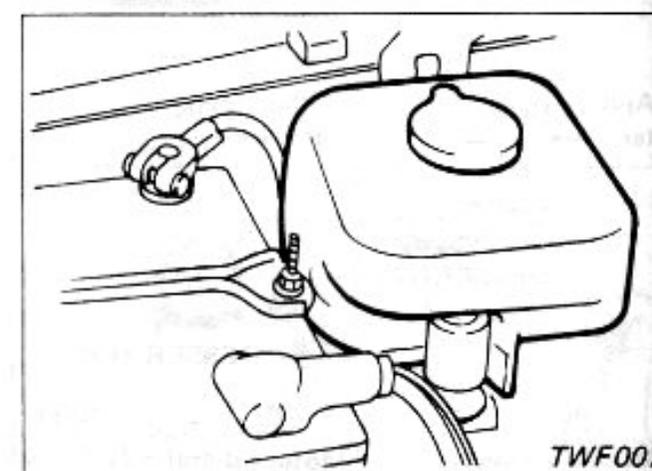
## NIVEAU ET ETAT DU LIQUIDE DE BATTERIE



**Ne pas exposer la batterie aux flammes ou aux étincelles. Le gaz hydrogène qui s'en dégage peut être une cause d'explosion. Ne pas laisser le liquide de batterie entrer en contact avec la peau, les yeux, les vêtements ou les peintures de la voiture.**

- Vérifier le niveau du liquide de chaque élément. Au besoin, rajouter de l'eau distillée pour ramener le liquide à la hauteur de l'indicateur de chaque orifice de remplissage. **Ne pas trop remplir.**
- La surface extérieure de la batterie doit toujours être sèche et propre. Graisser régulièrement chaque borne de batterie pour limiter la corrosion.
- S'assurer que la batterie est parfaitement fixée sur son support et que les bornes sont bien serrées.

## NIVEAU DU LIQUIDE DE LAVE-GLACE DE PARE-BRISE

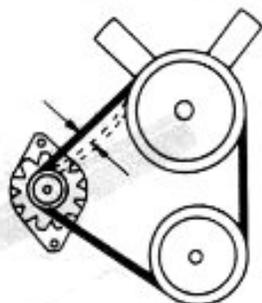


Vérifier le niveau du liquide dans chaque réservoir et en rajouter en cas de besoin. Rajouter du liquide de lave-glace étar donné que l'eau ne peut suffire pour nettoyer le pare-brise. En hiver, rajouter une part d'antigel pour liquide de lave-glace en se référant aux instructions du fabricant pour les proportions.

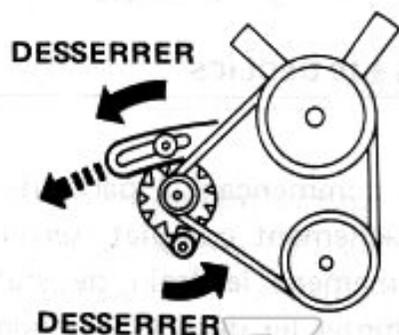
**Ne pas utiliser d'antigel de radiateur comme solution de lave-glace. Ceci peut endommager les peintures de la voiture.**



A essence (Type 1)

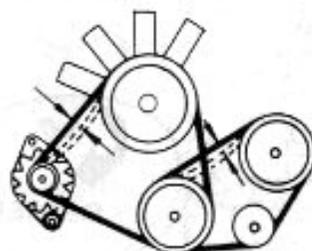


8 à 12 mm

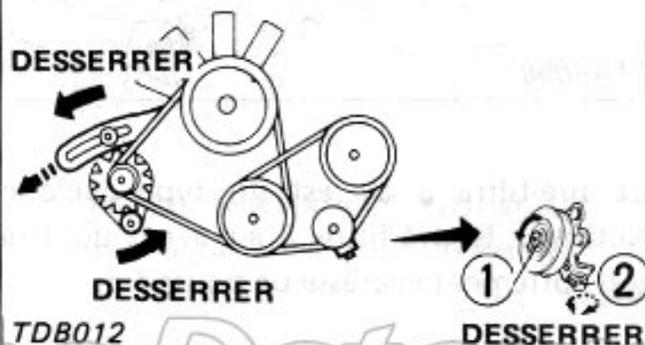


TDB016

A essence (Type 2)

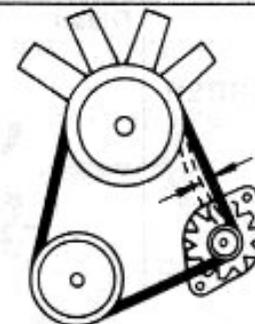


8 à 12 mm

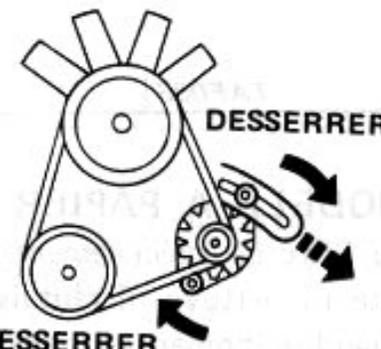


TDB012

Diesel



8 à 12 mm



TDB014

Vérifier la tension de courroie en pressant celle-ci modérément avec le pouce à mi-course entre les deux poulies. Au besoin, ajuster la tension de courroie en procédant comme suit.

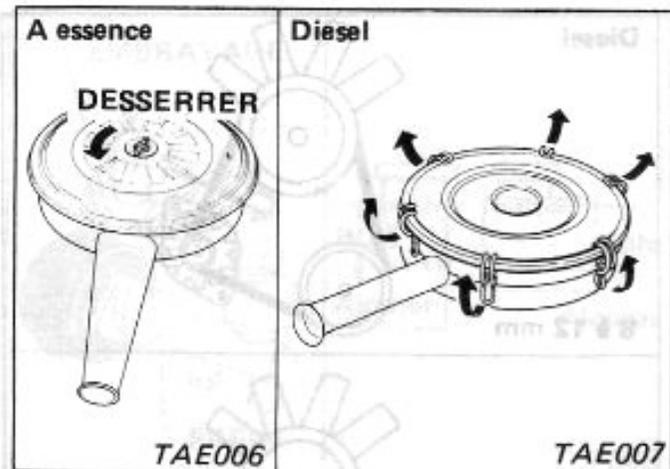
## COURROIE DE VENTILATEUR ET D'ALTERNATEUR

1. Desserrer les boulons de fixation supérieurs et inférieurs de l'alternateur jusqu'à ce que celui-ci puisse être légèrement déplacé.
2. Déplacer l'alternateur avec un levier jusqu'à ce que la tension de la courroie corresponde aux spécifications. Resserrer correctement les boulons.
3. Presser la courroie comme mentionné plus haut pour vérifier encore une fois sa tension.

## COURROIES DE CLIMATISEUR

1. Desserrer le contre-écrou ① de la poulie de tension de la courroie.
2. Régler le boulon de réglage ② jusqu'à ce que la tension spécifiée soit obtenue.
3. Resserrer solidement le contre-écrou ①.
4. Vérifier une nouvelle fois que la tension de la courroie est correcte.

## FILTRE A AIR



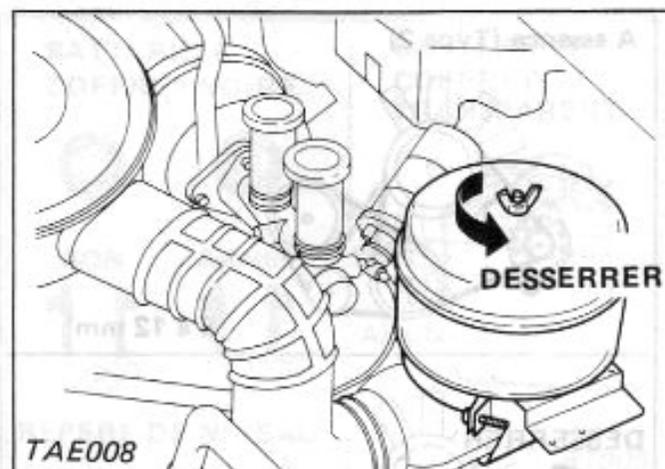
### MODELE A PAPIER HUILEUX

Ce filtre est spécialement traité. Il ne doit être ni nettoyé ni réutilisé. Le remplacer quand le moment est venu. Au moment de faire cette opération, essuyer l'intérieur du boîtier de filtre et le couvercle avec un chiffon propre.

### MODELE A PAPIER SEC

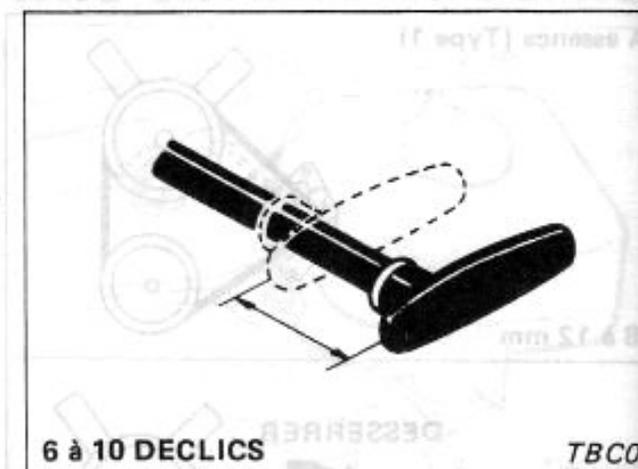
Vérifier l'encrassement de l'élément filtrant. S'il est fortement encrassé, enlever la poussière de l'élément. Au besoin, le remplacer par un neuf. Lors du contrôle du filtre, essuyer l'intérieur du boîtier et le couvercle avec un chiffon propre.

## PRE-FILTRE A AIR CYCLONE



Le pré-filtre à air est un type cyclone. Nettoyer le pré-filtre à air avant qu'il ne soit fortement encrassé de poussière.

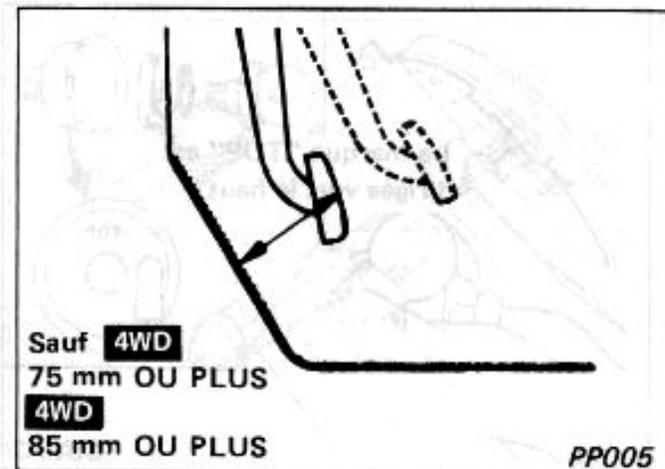
## ETAT DU FREIN DE STATIONNEMENT



En commençant à partir de la position de relâchement complet, serrer lentement fermement le frein de stationnement compter les déclics. Si le nombre de déclics relevé est anormal, faire régler le frein de stationnement par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.



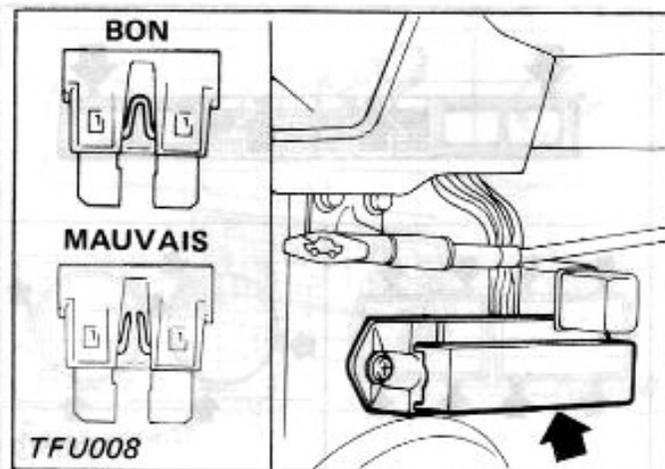
## COURSE DE LA PEDALE DE FREIN



Quand la pédale est complètement enfoncée, la distance entre la surface supérieure de la pédale et le tapis doit correspondre à celle de l'illustration.

Quand cette distance s'avoisine ou dépasse la limite spécifiée, faire vérifier les freins par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.

## FUSIBLES



En cas de panne électrique, vérifier d'abord si la cause ne provient pas d'un fusible.

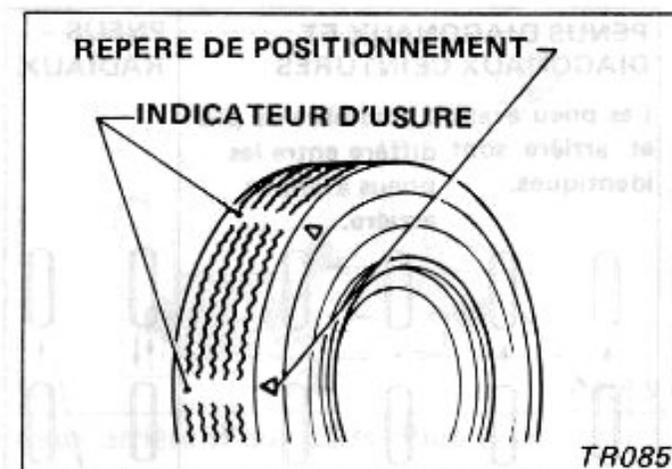
1. Sortir le fusible, le vérifier. S'il est brûlé, le remplacer.

Avant de remplacer un fusible, vérifier les spécifications s'y rapportant mentionnées sur le couvercle de la boîte à fusibles.

Ne jamais utiliser de fusible d'un ampérage supérieur à celui spécifié.

2. Si le fusible remplacé brûle de nouveau, il est probable que la cause provient du circuit électrique. Le faire vérifier par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.

## ROUES ET PNEUS



Les pneus doivent être remplacés quand les indicateurs d'usure de la bande de roulement sont visibles ou quand les pneus sont abîmés.

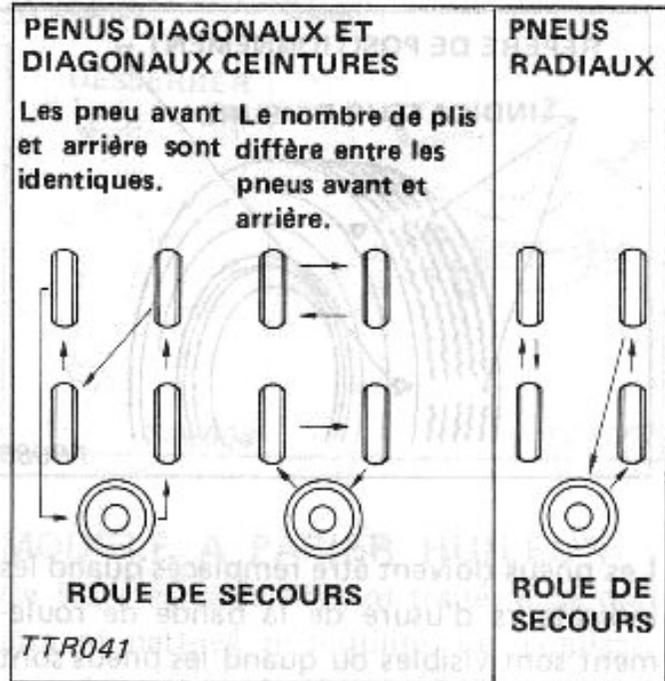
● Pour remplacer les pneus, utiliser des pneus de même marque, dimension, capacité de charge et structure pour rouler en toute sécurité.

● Les pneus à structure diagonale, diagonale ceinturée et radiale ne doivent pas être mélangés.

### PRESSION DE GONFLAGE

La pression de gonflage doit être vérifiée régulièrement quand les pneus sont **FROIDS**. Vérifier également celle de la roue de secours. Les pressions appropriées sont spécifiées dans le chapitre "Spécifications".

## REPLACEMENT D'AMPOULES

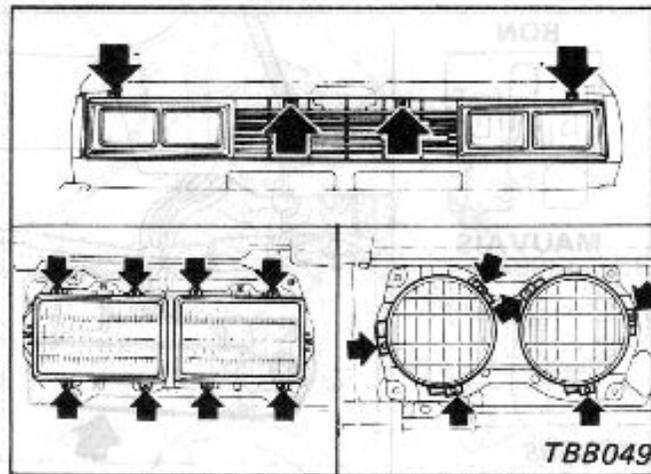


### PERMUTATION DES ROUES

Une permutation régulière des roues (roue de secours comprise) prolonge la vie des pneus. Les roues doivent être permutées dans l'ordre mentionné sur l'illustration. En ce qui concerne les points d'appui du cric, voir le paragraphe "Pneu à plat" du chapitre "En cas d'urgence".

### ROUES

Utiliser les roues recommandées quelle que soit la raison du remplacement d'une roue.



### PHARES

#### Phares à ampoules incorporées

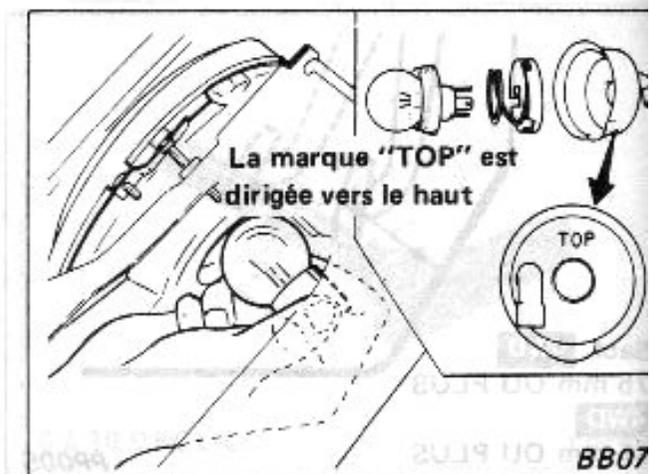
1. Débrancher le connecteur de la douille de lampe.
2. Défaire les vis qui retiennent la bague de fixation de phare.

Faire attention à ne pas dérégler les vis de réglage de phare.

Il est maintenant possible de sortir le phare de son boîtier.

3. Après la pose du phare neuf, s'assurer que l'ampoule est correctement montée dans la base, sans aucun jeu.

Faire appel à votre concessionnaire NISSAN/DATSUN quand un réglage de visée est nécessaire.

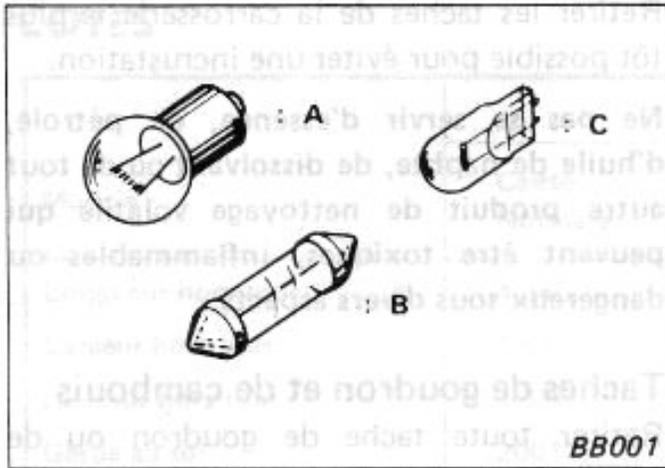


#### Phares à ampoules démontables

1. Débrancher le connecteur de la douille de lampe.
2. Retirer le capuchon en caoutchouc.
3. Défaire le dispositif de retenue en pressant dessus et en le tournant vers gauche. L'ampoule de phare peut être retirée.
4. L'ampoule neuve doit être installée en procédant dans l'ordre inverse du démontage.

- Au moment de remonter le capuchon en caoutchouc, s'assurer que l'indication "TOP" inscrite en majuscules soit orientée vers le haut.
- Faire appel à votre concessionnaire NISSAN/DATSUN quand un réglage de visée est nécessaire.





### AUTRES AMPOULES

Les autres ampoules sont de type A, B ou C. Pour remplacer une ampoule, retirer d'abord l'optique du dispositif d'éclairage et/ou le couvercle et procéder comme suit:

#### Type A:

Presser et tourner l'ampoule vers la gauche.

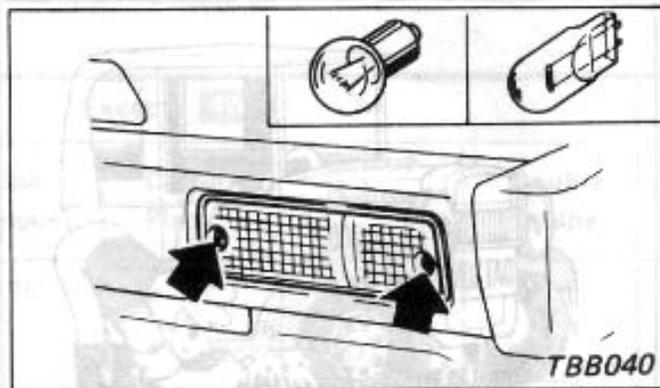
#### Type B:

Tirer l'ampoule des agrafes de fixation.

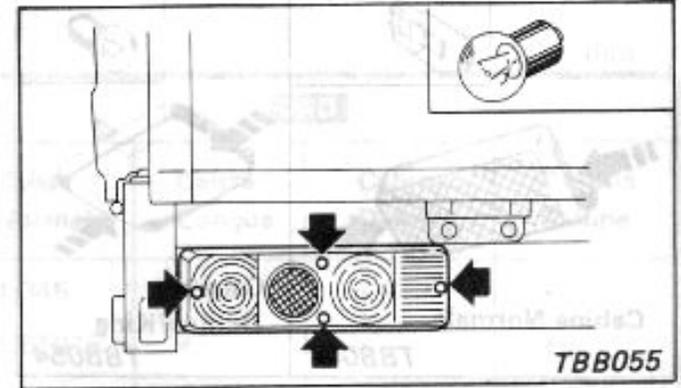
#### Type C:

Dégager l'ampoule de sa douille.

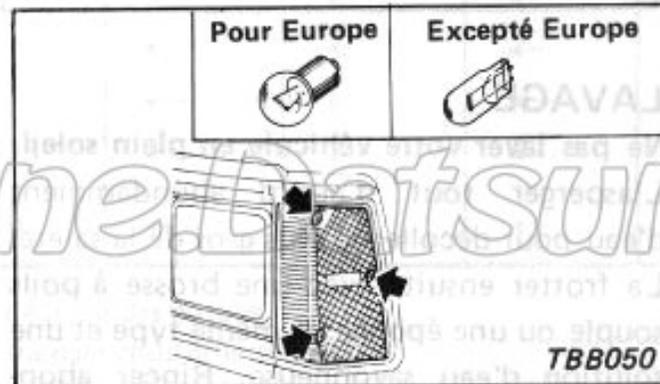
La mise en place d'une ampoule peut être faite en procédant dans l'ordre inverse du démontage.



Feux avant



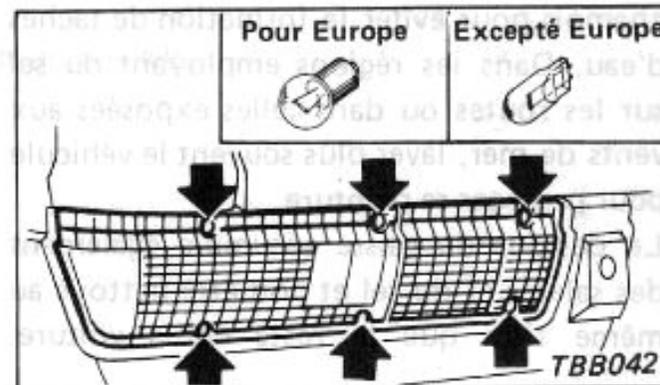
Feux arrière (Pour Caisse Plate)



Clignotant latéral



Eclairage de plaque minéralogique



Feux arrière (Excepté Caisse Plate)



Eclairage de plaque minéralogique

## NETTOYAGE DU VEHICULE

### COMMENT NETTOYER LES TACHES

Retirer les taches de la carrosserie le plus tôt possible pour éviter une incrustation.

Ne pas se servir d'essence, de pétrole, d'huile de naphte, de dissolvant ou de tout autre produit de nettoyage volatil qui peuvent être toxiques, inflammables et dangereux sous divers aspects.

### Taches de goudron et de cambouis

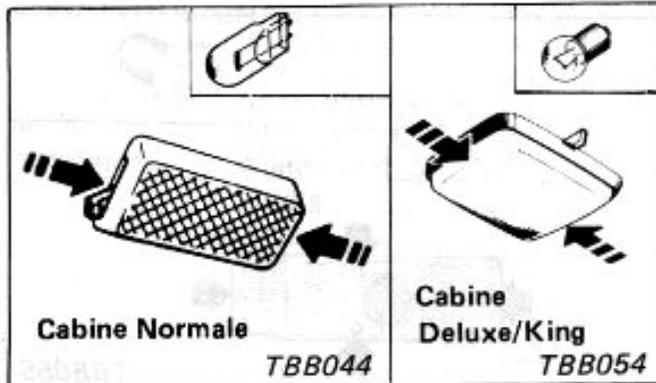
Retirer toute tache de goudron ou de cambouis le plus tôt possible pour éviter une incrustation. Utiliser un produit prévu à cet effet. Si l'on n'en possède pas, utiliser un produit approprié ou de la térébenthine. Une fois les taches retirées, laver avec une solution d'eau savonneuse et appliquer un produit lustrant pour protéger la carrosserie.

### Insectes et sève des arbres

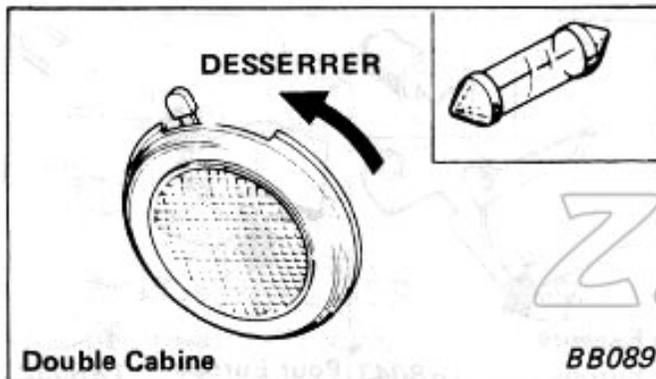
Retirer ces taches à l'eau savonneuse tiède. Ne pas laisser sécher des taches de sève sur la carrosserie.

### LUSTRAGE

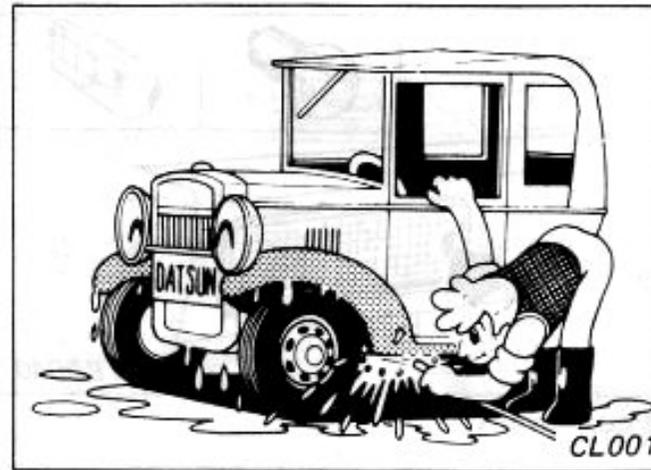
Enduire la carrosserie de produit lustrant liquide ou en pâte pour la protéger et assurer un aspect durable. Lustrer régulièrement et aux intervalles prescrits en tenant compte de l'environnement dans lequel votre véhicule roule.



Plafonnier



Plafonnier



### LAVAGE

**Ne pas laver votre véhicule en plein soleil.**

L'asperger tout d'abord abondamment d'eau pour décoller le plus gros de la saleté. La frotter ensuite avec une brosse à poils souples ou une éponge de même type et une solution d'eau savonneuse. Rincer abondamment. Essuyer avec une peau de chamois pour éviter la formation de taches d'eau. Dans les régions employant du sel sur les routes ou dans celles exposées aux vents de mer, laver plus souvent le véhicule pour protéger sa peinture.

Le dessous de caisse accumule également des saletés et du sel et doit être nettoyé au même titre que le reste de la voiture.



# Spécifications

## COTES

mm

Modèle	Excepté <b>4WD</b>					<b>4WD</b>			
	Caisse Normale	Caisse Longue	Caisse Plate	Cabine Deluxe/ King	Double Cabine	Caisse Normale	Caisse Longue	Cabine Deluxe	Double Cabine
Longueur hors-tout*1	4.345	4.735	←	←	←	4.345	4.735	←	←
Largeur hors-tout	1.610	←	←	←	←	1.610*5	←	←	←
Hauteur hors-tout	1.550	1.545*2	1.545	1.550	1.570	1.720	1.715	1.720	1.740
Garde au sol	200*3	←	←	←	←	230	←	←	←
Voie avant	1.310*4	←	←	←	←	1.340	←	←	←
Voie arrière	1.290	←	←	←	←	←	←	←	←
Empattement	2.575	2.815	←	←	←	2.575	2.815	←	←
Diamètre de braquage mur à mur m	11,2	12,0	←	←	←	12,4	13,2	←	←

\*1: (1) Ajouter 28,5 mm si le pare-choc avant est équipé des butoirs.

(2) Ajouter 155 mm sur les modèles équipés du pare-choc arrière avec pas.

\*2: 1.550 mm pour Europe

\*3: 210 mm pour Europe

\*4: 1.325 mm pour Europe

\*5: **4WD** 1.685 mm pour les modèles équipés des grandes ailes.

Zone Datsun

# POIDS

kg

Modèle		Excepté 4WD			4WD
		J16	L18	SD22	L18
Poids en ordre de marche	Caisse Normale	1.030	1.060	1.160	1.215
	Caisse Longue	1.070	1.100	1.200	1.255
	Caisse Plate	1.080	—	1.210	—
	Cabine Deluxe/ King	—	1.110	1.210	1.260
	Double Cabine	1.100	1.130	1.230	1.285

Les valeurs sont le poids maximum dans chaque variation du modèle.

# Zone Datsun

kg

Modèle	Excepté 4WD					4WD			
	Caisse Normale	Caisse Longue	Caisse Plate	Cabine Deluxe/ King	Double Cabine	Caisse Normale	Caisse Longue	Cabine Deluxe	Double Cabine
Charge utile permmissible	1.000	←	←	←	750	1.000	←	←	750



# MOTEUR

Modèle	J16	L18	SD22
Type	Soupapes en tête, à essence	Arbre à cames en tête, à essence	Soupapes en tête, diesel
Disposition des cylindres	4 cylindres en ligne	←	←
Alésage x Course mm	78,0 x 82,0	85,0 x 78,0	83,0 x 100,0
Cylindrée cm <sup>3</sup>	1.567	1.770	2.164
Taux de compression	8,3	8,5	20,8
Ordre d'allumage	1-3-4-2	←	←
Régime ralenti tr/mn	650	←	600
Calage de l'allumage/ l'injection (avant P.M.H.) degrés au régime ralenti	8°	10°	20°
Ecart vis platinees mm	0,45 à 0,55	←	←
Bougies d'allumage			
NGK	BP5ES *1	←	←
HITACHI	L46PW	←	←
Ecart des électrodes de bougie mm	0,8 à 0,9	←	←
Jeu des soupapes (à chaud) mm			
Admission	0,35	0,25	0,35
Echappement	0,30	0,30	0,35
Dimensions de la courroie de ventilateur mm			
Largeur x Longueur	10 x 970*2	11,5 x 925*3	13 x 957

\*1: BPR5ES ... Pour Europe

\*2: 10 x 990 mm ... Pour Europe

\*3: 11,5 x 915 mm ... Modèles équipés du climatiseur

# ROUES ET PNEUS

Modèle	Excepté 4WD				4WD
	Excepté Europe	Europe			
Dimension de roue	Acier	4-1/2-J x 14	5-J x 14		5-1/2-K x 15
Pneu	Type	Avec chambre, Diagonal	Sans chambre, Diagonal	Sans chambre Radial	Avec chambre, Diagonal
	Dimension	6.00-14x6PR 6.00-14x8PR 6.50-14x8PR	6.70-14C x8PR	185R14C x8PR	6.50-15x6PR 6.50-15x8PR
Couple de serrage des écrous de roue N-m (kg-m)		118 à 147 (12 à 15)			



# PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

kg/cm<sup>2</sup> (kPa, bar)

Modèle	Desti- nation	Pneu	Charge		
			Modérée	Lourde	
Excepté 4WD	Excepté Europe	Avant	6.00-14 x6PRLT	1,5 (147, 1,47)	1,5 (147, 1,47)
		Arrière	6.00-14 x8PRLT	2,8 (275, 2,75)	4,25 (417, 4,17)
		Avant	6.00-14 x6PRLT	1,8 (177, 1,77)	1,8 (177, 1,77)
		Arrière	6.50-14 x8PRLT	2,8 (275, 2,75)	4,25 (417, 4,17)
	Europe	Avant	6.00-14 x8PRLT	1,5 (147, 1,47)	1,5 (147, 1,47)
		Arrière	6.00-14 x8PRLT	2,8 (275, 2,75)	4,25 (417, 4,17)
		Avant	6.70-14C x8PR	1,8 (177, 1,77)	1,8 (177, 1,77)
		Arrière	6.70-14C x8PR	2,75 (270, 2,70)	4,25 (417, 4,17)
4WD	Europe	Avant	185R14C x8PR	1,8 (177, 1,77)	1,8 (177, 1,77)
		Arrière	185R14C x8PR	2,75 (270, 2,70)	4,50 (441, 4,41)
	Excepté Europe	Avant	6.50-15 x6PR	1,8 (177, 1,77)	1,8 (177, 1,77)
		Arrière	6.50-15 x8PR	2,4 (235, 2,35)	4,0 (392, 3,92)

# AMPOULES

	Watt (12V)
<b>Phare (à ampoules incorporées)</b>	
Type rectangulaire:	
Intérieur-Feux de route	50
Extérieur-Feux de route/Code	40/60
Type circulaire:	
Intérieur-Feux de route	37,5
Extérieur-Feux de route/Code	37,5/50
<b>Phare (à ampoules démontables)</b>	
Intérieur-Feux de route	45
Extérieur-Feux de route/Code	45/40
<b>Feux avant</b>	
Clignotant/Gabarit	21/5
<b>Clignotant latéral</b>	5
<b>Feux arrière</b>	
Excepté Caisse Plate* 1	
Clignotant	23
Feux stop/Feux rouges	23/8, 3,4
Phare de recul	23
Caisse Plate	
Clignotant	23
Feux stop/Feux rouges	23/8
Phare de recul	23
<b>Eclairage de plaque minéralogique</b>	
Sans pare-choc avec pas	10
Avec pare-choc avec pas	8
<b>Plafonnier</b>	
Cabine Normale	5
Cabine Deluxe/King	5
Double Cabine	10

\*1: Pour Europe: Clignotant ... 21 (W)  
 Feux stop/Feux rouges ... 21/5 (W)  
 Phare de recul ... 21 (W)



## CONTENANCES

		Litres
<b>Réservoir de carburant</b>		
Empattement standard (y comprises Cabine Deluxe/King et Double Cabine)		50
Empattement Long		64
<b>Liquide de refroidissement*</b>		
Avec chauffage	J16	7,0
	L18	8,0
	SD22	9,5
Sans chauffage	J16	6,0
	L18	7,0
	SD22	9,0
<b>Moteur</b>		
Avec changement du filtre à huile	J16	4,4
	L18	4,6
	SD22	6,0
Sans changement du filtre à huile	J16	3,9
	L18	4,1
	SD22	5,0
<b>Boîte de vitesses</b>	R4W63L, F4W63L	1,5
	R4W71B, F4W71B	1,7
	FS5W71B	2,0
<b>Boîte de transfert</b>		1,4
<b>Pont arrière</b>	R180	1,0
	H190	1,25
<b>Climatiseur</b>		
Huile de compresseur	L18	0,15
Réfrigérant		0,7 à 0,9 kg

\*: Modèles avec vase d'expansion. Soustraire 0,8 litre sur les modèles sans vase d'expansion.

## LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Lubrifiant		Spécifications	Remarques
Huile moteur	Moteur à essence	API SE	Tous les détails complémentaires sont donnés dans le tableau "Indice de Viscosité SAE Recommandé".
	Moteur diesel	API CC ou CD	
Huile d'engrenage	Boîte de vitesses, transfert et direction	API GL-4	
	Pont arrière	API GL-5	
Graisse à usages multiples		NLGI N° 2	A base de savon de lithium
Liquide de circuit de freinage et d'embrayage		DOT 3	US FMVSS N° 116
Antigel		—	A base d'éthylène glycol

## INDICE DE VISCOSITE SAE RECOMMANDE

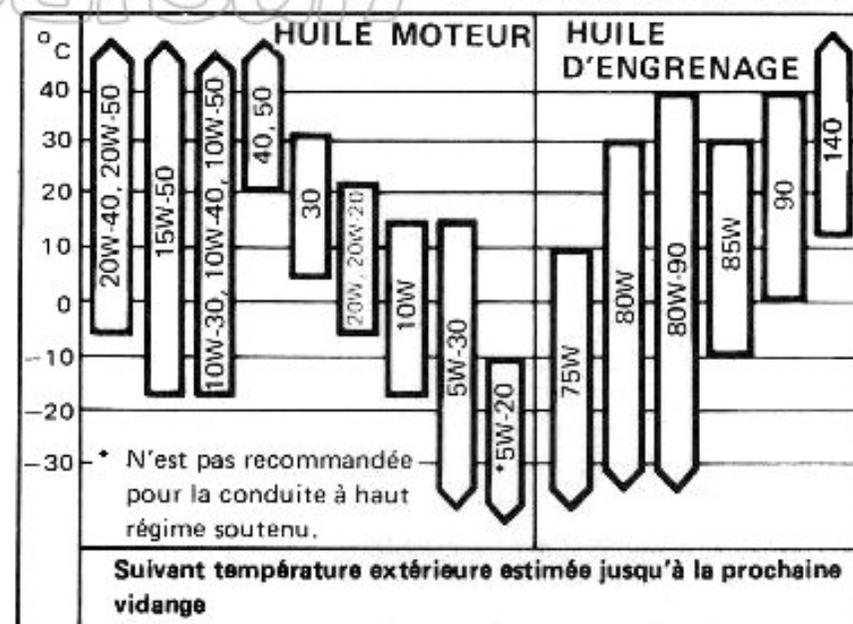


Table with 3 columns and 10 rows, containing technical specifications and data points.

# Z.one.Datsun







# Index

## A

Aérateurs . . . . .	15
Allume-cigare . . . . .	16
Ampoules . . . . .	46
Avant de prendre la route avec votre DATSUN . . . . .	2
Avertisseur . . . . .	10

Chargement du véhicule . . . . .	17
Chauffage . . . . .	13
Clés . . . . .	3
Climatiseur . . . . .	14
Commande d'éclairage . . . . .	9
Commande de clignotant . . . . .	9
Commandes . . . . .	7
Conduite . . . . .	18
<b>4WD</b> conduite avec <b>4WD</b> . . . . .	20
Conduite sauf <b>4WD</b> . . . . .	20
Conseils de conduite . . . . .	23
Conseils de sécurité . . . . .	2
Contacteur d'allumage . . . . .	8
Contenances . . . . .	47
Cotes . . . . .	43
Courroies d'entraînement . . . . .	37
Course de la pédale de frein . . . . .	39

Faites-le vous-même . . . . .	33
Filtre à air . . . . .	38
Frein de stationnement . . . . .	10, 38
Fusibles . . . . .	39

## B/C

Baladeuse . . . . .	17
Carburant recommandé . . . . .	52
Ceinture de sécurité . . . . .	5
Cendriers . . . . .	16

## D/E/F

Démarrage . . . . .	18
En cas d'urgence . . . . .	26

## I

Identification du véhicule . . . . .	6
Indice de viscosité SAE recommandé . . . . .	47*

Zone.Datsun



Instruments . . . . .	11
Interrupteur de feux de détresse . . . . .	10
Interrupteur de lave-glace . . . . .	9
Interrupteur d'essuie-glace . . . . .	9

## N

Nettoyage du véhicule . . . . .	42
Niveau de l'huile moteur . . . . .	35
Niveau du fluide de freins et d'embrayage . . . . .	36
Niveau du liquide de lave-glace de pare-brise . . . . .	36
Niveau et état du liquide de batterie . .	36

## R

Récepteur radio . . . . .	15
Remorquage . . . . .	28
Remplacement d'ampoules . . . . .	40
Renseignements pour stations- service . . . . .	52
Rodage . . . . .	2
Roue de secours . . . . .	26
Roues . . . . .	39, 45

# Zone.Datsun

## L/M

Liquide de refroidissement du moteur . . . . .	33
Lubrifiants recommandés . . . . .	47
Manette de commande des gaz (Moteur diesel) . . . . .	8
Mise en marche du moteur . . . . .	18
Mise en route par connexions de batterie . . . . .	28
Mise en route par poussée . . . . .	27
Moteur . . . . .	45

## O/P

Outils . . . . .	26
Ouverture du capot . . . . .	52
Plafonnier . . . . .	16
Pneu à plat . . . . .	26
Pneus . . . . .	39, 45
Poids . . . . .	44
Pré-filtre à air cyclone . . . . .	38
Pression de gonflage des pneus . . . . .	46
Programme d'entretien . . . . .	30
Purge du circuit d'alimentation (Moteur diesel) . . . . .	35

## S/T

Sélecteur feux de route-code . . . . .	9
Serrures . . . . .	3
Sièges . . . . .	4
Spécifications . . . . .	43
Stationnement . . . . .	23
Surchauffes . . . . .	27
Tableau de bord . . . . .	7
Tirette du starter (Moteur à essence) . . . . .	8



# Renseignements Pour Stations-Service

## CARBURANT RECOMMANDE

### BOUCHON DE REMPLISSAGE DE CARBURANT



Caisse Normale, Longue  
Cabine Deluxe/King



Caisse Plate

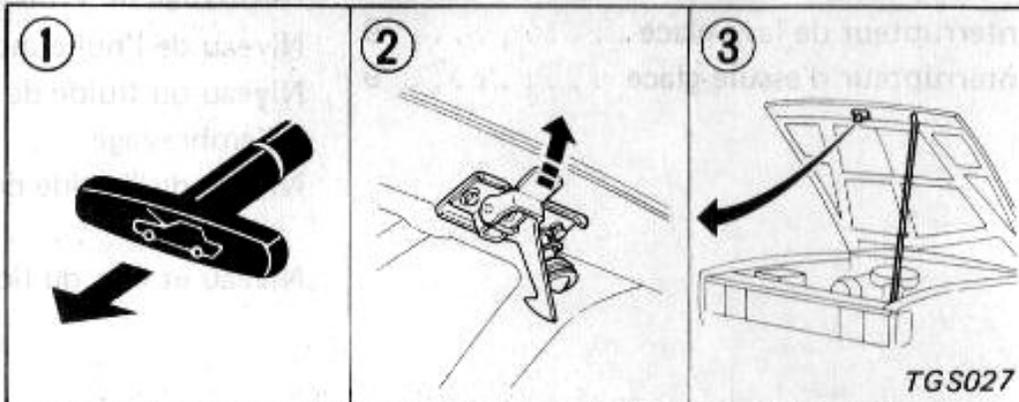


Double Cabine  
TGS026

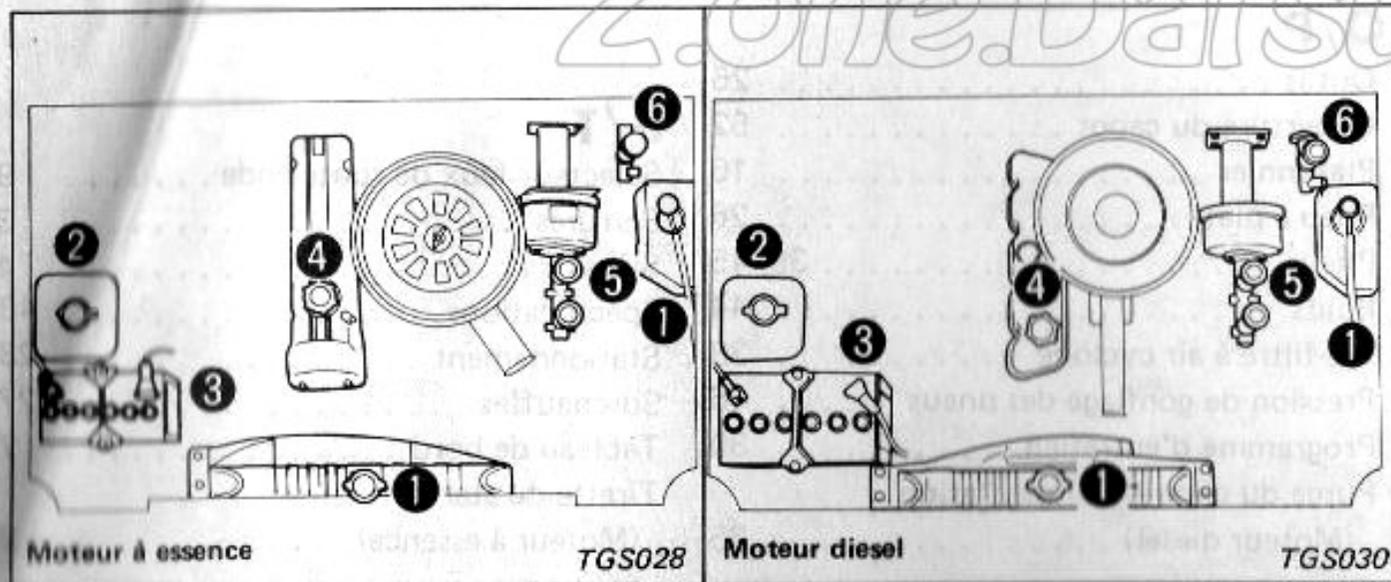
Moteur à essence: essence ayant un indice d'octane supérieur à 88 (RON).

Moteur diesel: carburant diesel ayant un indice de cétane supérieur à 45.

## OUVERTURE DU CAPOT



Relever le capot et le faire reposer sur sa béquille en procédant dans l'ordre numérique spécifié.



A l'occasion d'un plein de carburant, vérifier également les points suivants. En ce qui concerne l'inspection, consulter les directives du chapitre "Faites-le vous-même" et pour les données techniques, voir le chapitre "Spécifications".

- ① Liquide de refroidissement du moteur
- ② Liquide de lave-glace de pare-brise
- ③ Liquide de batterie
- ④ Huile moteur
- ⑤ Fluide de frein
- ⑥ Fluide d'embrayage
- La pression de gonflage des pneus



720-R

*Z.one.Datsun*

Publié: Juin 1980 (05A030)  
Numéro de Publication OM0F-0720G1